



LIBRARY OF LIVES

GUÍA METODOLÓGICAS SOBRE INCLUSIÓN DE LA JUVENTUD
REFUGIADA Y MIGRANTE A TRAVÉS DEL ENFOQUE DE LOS
MAPAS DE VIDA Y EL ARTE.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union





“TODOS LOS SERES HUMANOS NACEN LIBRES E IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHOS Y, DOTADOS COMO ESTÁN DE RAZÓN Y CONCIENCIA, DEBEN COMPORTARSE FRATERNALMENTE LOS UNOS CON LOS OTROS.”

ARTÍCULO 1 DE LA DECLARACIÓN UNIVERSAL DE LOS DERECHOS HUMANOS.



ÍNDICE

04

1. PRÓLOGO

04

2. DIAGNÓSTICO

08

3. OBJETIVOS DE LA GUÍA

09

4. PERSONAS DESTINATARIAS

10

5. METODOLOGÍA

- 5.1. Estrategias metodológicas
- 5.2. Fases del proyecto
- 5.3. Procesos

19

6. EVALUACIÓN. MEDICIÓN DE IMPACTO SOCIAL

20

7. REFERENCIAS

21

8. GLOSARIO

22

9. ANEXOS

- 9.1. Recursos didácticos de procesos
- 9.2. Recursos paralelos

1. PRÓLOGO

La Guía Metodológicas sobre inclusión de la juventud refugiada y migrante a través del enfoque de los mapas de vida y el arte: Library of Lives ha sido creada para compartir la metodología Orografías y dar innovadoras herramientas y metodologías a otras organizaciones con deseos de generar un impacto positivo en la juventud migrante y refugiada en el contexto europeo.

Se ha apostado por un modelo inclusivo que haga desaparecer los estigmas sociales que arrastran determinados colectivos y se fomente una convivencia igualitaria que ponga a las personas en el centro para garantizar su participación social más allá de su cultura, procedencia, edad y situación socioeconómica, teniendo en cuenta la interseccionalidad que atraviesa el presente reto social. También aplicando el modelo de innovación de triple hélice, trabajando conjuntamente con universidad, administración pública, entidades privadas y sociedad civil para desarrollar un proyecto con impacto sostenible en el territorio.

Orografías es una metodología para generar espacios compartidos de convivencia intercultural, en el que personas voluntarias de diferentes culturas y/o vivencias comparten sus historias personales, compartiendo sus identidades, y generando una experiencia que contribuya a deshacer estereotipos y los discursos de odio, fomentando la empatía entre personas diferentes.

Mediante encuentros entre vecindario periférico como es la juventud migrante y vecindario que no arrastra estigmas sociales y sí forman parte de la red comunitaria. Los distintos procesos que se comparten en esta guía metodológica incentivan el reconocimiento hacia la otra persona, y reconocerse en la otra persona, huyendo de las etiquetas.

La aplicación de la metodología Orografías tiene como fin generar vínculos comunitarios y sociales que, si no se promueven, no se producirán por la falta de espacios en territorios europeos donde desarrollar una convivencia intercultural.

La metodología tiene un alcance barrial, de ciudad, de país y europeo, puesto que desarrolla líneas estratégicas para dotar de herramientas que garanticen el acceso a la participación social como un derecho de las personas, en la ciudad que habitan; e internacional, al plantear procesos replicables y adaptables a realidades socioculturales diversas de ámbito europeo que abordan retos similares en cuestión de participación, tejido asociativo, migración y juventud.



SOCIOS/AS

En la elaboración de esta guía han colaborado entidades de tres países europeos:



FRACTALS EDUCACIÓN ARTÍSTICA
España
Equipo líder
Arte y Educación. Interculturalidad,
Feminismo y desarrollo comunitario.

SOVINT. CULTURA Y EDUCACIÓN
PARA EL DESARROLLO
España
Cultura y desarrollo
Sensibilización intercultural.



FONDAZIONE EMMANUEL
Italia
Inclusión intercultural con personas
refugiadas y migranteS.

EDUCATIONAL INNOVATION
Grecia
Inclusión intercultural con personas
refugiadas y migrantes



DROSA TEXNI
Grecia
Inclusión intercultural de personas
refugiadas y migrantes desde el
arte.

Todas las entidades trabajan para las personas jóvenes migrantes y refugiadas, mediante herramientas artísticas, trabajo en red entre organizaciones y reivindicar una sociedad intercultural para luchar contra los discursos de odio.

2. DIAGNÓSTICO

El Mediterráneo es una fuente cultural, de la que beben los países que forman parte de él. La vinculación con el Mediterráneo y el diálogo entre Estados históricamente ha establecido una relación cultural entre países, reflejándose en nuestra forma de relacionarnos, de percibir el mundo, en nuestras políticas y los retos que enfrentamos. En este mar encontramos las principales rutas migratorias no solo de Europa, sino del mundo. España, Italia y Grecia se enfrentan a la llegada de miles de migrantes a través del Mediterráneo.

La Unión Europea se enfrenta a grandes retos en la actualidad por la llegada de grandes flujos migratorios a sus costas, que ponen en jaque un sistema que no está pensado para asumir esta realidad.

En los tres países, encontramos un flujo migratorio mixto, existiendo rutas marinas y rutas por tierra. Los países que reciben flujo migratorio por vía marina son Grecia, Italia, España, Chipre y Malta; mientras que los que reciben por vía terrestre son Grecia y España. **En 2019, llegan un total de 128.536 personas a Europa, mientras que en 2020, llegan 99.475 personas. En 2021, a finales del mes de junio, han llegado ya 48.944 personas.**

Ante esta realidad migratoria, se sucede en Europa una reacción anti humanitaria como es el aumento de la xenofobia y los discursos de odio en países europeos. Diversos organismos europeos e internacionales como la ONU han expresado su preocupación: La Comisión Europea contra el Racismo y la Intolerancia (Ecri) del Consejo de Europa expresó su preocupación por el "fuerte aumento del populismo nacionalista" en el continente, que fue el "rasgo distintivo" según el informe anual de 2016.

España, Grecia e Italia son los tres mayores países receptores de migración de Europa, como ya se ha referenciado, aunque los flujos migratorios varíen los números de llegada entre un país y otro anualmente. En función de las situaciones que cada país atraviesa, proponemos un repaso de diferentes factores que han incidido en el trabajo de las organizaciones implicadas dentro del ámbito, así como su capacidad para generar un impacto social.

En líneas generales, **se ha visto en los tres países un crecimiento en política de la extrema derecha, que ha expandido por toda Europa los discursos de odio y xenófobos, y que han afectado a la distribución económica, la deshumanización social y la desarticulación de iniciativas y movilizaciones sociales.**

Desde 2015, el país que más llegadas ha tenido es Grecia, seguido de Italia y después España. No obstante, en los últimos años la llegada de migrantes ha sido mayor en España que en Italia. ¿Qué factores provocan que en Italia exista este contraste entre una recepción enorme entre 2015 y 2018 y luego disminuye abruptamente? ¿Y qué supone para Grecia la llegada masiva, por qué se da esta situación? ¿Y España por qué tiene tantas llegadas concentradas entre 2018 y 2019, en contraposición al resto de años desde 2015?

Los cambios de flujos migratorios varían en función de la gestión con la que cada territorio afronta estos retos, en función de su sistema multifactorial en el que influyen la política interna, su economía, cultura, memoria histórica, los medios de comunicación y su tejido social, aunque también las relaciones internacionales.

“EN 2019, LLEGAN UN TOTAL DE 128.536 PERSONAS A EUROPA, MIENTRAS QUE EN 2020, LLEGAN 99.475 PERSONAS. EN 2021, A FINALES DEL MES DE JUNIO, HAN LLEGADO YA 48.944 PERSONAS.”

En Italia hay un elemento clave que supone un punto de no retorno en las políticas migratorias: el decreto en materia de seguridad de Matteo Salvini, Ministro del Interior desde 2018 por el partido político Liga. El decreto ley supone una acción antimigratoria que establece multas y sanciones a las ONG que rescatan personas en el Mediterráneo y otorga mayor poder al Ministerio del Interior para gestionar las cuestiones migratorias y limitaba los derechos de protección de las personas refugiadas y solicitantes de asilo.

En Grecia la situación en las diferentes partes del país es variable. No obstante, encontramos también el ascenso de la ultraderecha en 2014 con el partido fascista Amanecer Dorado, que siguió obteniendo poder parlamentario a pesar de tener a su cúpula en la cárcel, hasta 2019, año en el que pierde su poder de representación.

En Macedonia Central encontramos un ecosistema particular. Ante la gran oleada de llegadas a Grecia, para la cual el país no está preparado ni estructural ni sistémicamente, del mismo modo que ocurre con toda Europa, la sociedad reacciona de manera violenta y antimigratoria, levantándose movilizaciones sociales organizadas con la finalidad de difundir discursos de odio y contribuir a la expulsión de las personas migrantes. Frente a esta situación, existe una falta de organizaciones e iniciativas tanto públicas como privadas por los derechos de las personas migrantes, refugiadas y solicitantes de asilo; así como una carencia de un tejido comunitario y asociativo solidario y fuerte que permita hacer frente a los discursos de odio y xenófobos. Esta situación obliga a las pocas entidades que trabajan enfrentarse a una tensa situación social, sin aliados ni apoyo institucional.

En España, nos encontramos con una situación más optimista que la griega en cuestiones organizativas. Existe una institución pública que visibiliza la cuestión migratoria y que trabaja en colaboración entidades del tercer sector y asociaciones para garantizar unos derechos. No obstante, la cogestión aún no es regulada y organizada, con una comunicación que garantice el correcto cumplimiento de los derechos. La existencia de un sistema de recursos y legislativos que contempla la migración, oculta a menudo la realidad de que las instituciones tienen una estructura de funcionamiento racista.

Así mismo, el ascenso político de la ultraderecha con el partido político Vox, con representación parlamentaria y cogobernanza en algunos territorios, ha hecho tambalear el sistema de bienestar y el cumplimiento de los derechos humanos, al sacarse a debate leyes que atentan contra las garantías de derecho de las personas migrantes, refugiados y solicitantes de asilo, trasladándose a las calles, donde parte de la sociedad ha visto legitimadas sus acciones excluyentes y de odio en las calles hacia migrantes y también colectivos minoritarios y racializados.

Ante falta de intervención institucional que propicie una mayor inclusión social, nos enfrentamos a un reto de convivencia entre población autóctona y migrante, escasa participación de la población joven en las reivindicaciones sociales y un auge de la radicalización violenta.

“LOS CAMBIOS DE FLUJOS MIGRATORIOS VARÍAN EN FUNCIÓN DE LA GESTIÓN CON LA QUE CADA TERRITORIO AFRONTA ESTOS RETOS, EN FUNCIÓN DE SU SISTEMA MULTIFACTORIAL EN EL QUE INFLUYEN LA POLÍTICA INTERNA, SU ECONOMÍA, CULTURA, MEMORIA HISTÓRICA, LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y SU TEJIDO SOCIAL, AUNQUE TAMBIÉN LAS RELACIONES INTERNACIONALES.”



Para combatir los discursos de odio y generar una red de apoyo en las ciudades que afrontan esta realidad poblacional, se crea esta guía metodológica, compartiendo acciones y herramientas de trabajo que permitan a profesionales de juventud, educación, trabajo social y cultural abordar esta problemática en el día a día.

Abordando esta realidad como profesionales, nos pueden surgir las siguientes preguntas:

¿Cómo podemos mediante el trabajo con jóvenes combatir los prejuicios sobre la población migrante y favorecer la convivencia?
¿Cómo podemos incluir a las personas jóvenes migrantes mediante procesos educativos e integradores?

La guía metodológica para la inclusión de migrantes y refugiados a través del arte: Library of Lives pretende poner a disposición de las personas una metodología que resuelva esas preguntas, que ponga al alcance de profesionales y personas jóvenes y migrantes la oportunidad de convertirse en agentes de cambio social.

3.OBJETIVOS

Objetivo General:

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.

Objetivos Específicos:

- Favorecer la inclusión de jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y refugiados a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.
- Fomentar el diálogo entre los distintos agentes de la comunidad para actuar sobre los discursos de odio.
- Promover el empoderamiento entre jóvenes migrantes en el contexto europeo.
- Crear herramientas didácticas para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

El proyecto se enmarca dentro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Los objetivos del proyecto pretenden disminuir la tolerancia de los delitos de odio y sus diversas manifestaciones tanto en el espacio público como privado. El impacto social de esta problemática la abordamos en tres niveles:

a) Desde el punto de vista educativo, asegurar que el proyecto promueva el desarrollo sostenible, entre otras cosas mediante la educación para el desarrollo sostenible y los estilos de vida sostenibles, los derechos humanos, la igualdad de género, la promoción de una cultura de paz y no violencia, la ciudadanía mundial y la valoración de la diversidad cultural y la contribución de la cultura al desarrollo sostenible, tal y como lo contempla el Objetivo 4 de los ODS.

b) Las alianzas institucionales (públicas o privadas) a nivel local que con un trabajo coordinado, sostenible y unidas por un mismo fin común pueden transformar las violencias estructurales de la ciudad para la construcción de ciudades de convivencia pacífica, tal y como lo contempla el Objetivo 16 de los ODS; en este caso abordamos la interseccionalidad de los conceptos de etnia, cultura, procedencia geográfica, clase social y género.

c) En relación a Ciudades y Comunidades sostenibles, apoyando mediante la práctica las políticas y planes integrados en Valencia para promover la inclusión, favoreciendo una urbanización inclusiva para las personas migrantes como viene recogido en el Objetivo 11 de los ODS.



4. PERSONAS DESTINATARIAS

La comunidad fundamental que se beneficia del proyecto es la de migrantes jóvenes que residen en Europa, ya que el proyecto tiene como intención acabar con los discursos de odio hacia la población migrante. El segundo colectivo que se beneficia, al visibilizar la realidad de la población joven migrante y sus retos cotidianos, es la juventud europea autóctona.

El proyecto se ha desarrollado en diversos contextos: València (España), Giannitsa (Grecia) y Lecce (Italia). La estrategia está planteada como una metodología flexible a diversos contextos, replicable y accesible.

Otra comunidad que se ve beneficiada del proyecto es la red de instituciones públicas y privadas que participan del proyecto, ya que el proyecto está planteado

para que parta de la colaboración y la creación de redes entre entidades y personas.

Para formar un grupo de participantes, es necesario contar con la colaboración de entidades educativas, sociales y juveniles que trabajen en la zona de intervención. Es necesario que las redes con colaboradores se establezcan a nivel de barrio y de ciudad, para que faciliten este recurso a sus personas usuarias y llegue al mayor número de posibles participantes.

Las entidades son facilitadoras no solo de participantes, sino también conocedoras de las realidades que atraviesan a cada persona y que hay que conocer para el correcto desarrollo del proyecto y sus actividades.



5. METODOLOGÍA

5.1. ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

Human Library. Aportaciones a la metodología

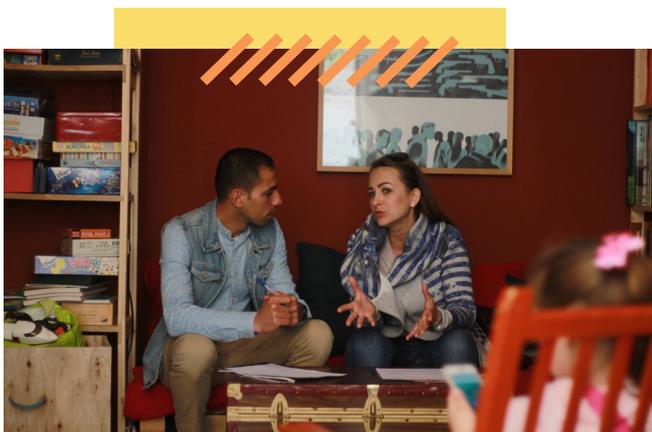
Human Library es una metodología creada en 1993 por Dany Abergel, Asma Mouna, Christoffer Erichsen y Ronni Abergel en Copenhague, planteando una solución a la situación de violencia nocturna que vivía la ciudad. El objetivo de la metodología es construir la comprensión hacia la diversidad a partir del diálogo entre personas.

Al igual que en una biblioteca al uso, en esta metodología las personas ejercen roles de libros y lectores. Las personas lectoras pueden seleccionar a una persona libro y "leer" una historia.

En Orografías, se tomó como base la metodología de Human Library para fomentar el encuentro y el diálogo entre personas vecinas, para así dar visibilidad a personas periféricas, generando un espacio de convivencia intercultural.

En este proyecto, personas voluntarias de diferentes culturas, se prestan a contar sus historias personales en calidad de "libros", compartiendo sus identidades, y generando una experiencia que contribuya a deshacer estereotipos y fomentar la empatía entre diferentes.

Los "libros" son aquellas personas voluntarias que se prestan a contar sus historias personales, de unas características poderosas y/o no hegemónicas. Contando con migrantes por razones económicas, sexuales, políticas, religiosas y persecución personal.



Las personas "lectoras" son aquellas personas que asisten a las bibliotecas para escuchar las historias de los "libros". Se seleccionarán por convocatoria abierta, si bien tendrán que adjuntar a la solicitud una pequeña motivación de por qué desean participar y una pequeña bibliografía personal y/o profesional que facilite juntarle con un libro con el que tenga cosas en común. Todo ello con dos intereses fundamentales: Garantizar el bienestar de los Libros y motivar relaciones que se basen en la igualdad y búsqueda de puntos comunes, no en las etiquetas y la estigmatización.

La ejecución en Orografías tiene algunas diferencias respecto a la metodología original, con el fin de garantizar relaciones igualitarias e inclusivas:

- En la metodología tradicional, a los "libros" se les adjudica un título que sintetiza su historia o su perfil. Con el fin de no promover estereotipos ni etiquetas sociales, en Orografías los "libros" no tienen título. Así, nadie sabe los motivos por los que esa persona ha sido seleccionada como "libro", y por tanto no la estereotipa ni compromete su conversación.
- Las conversaciones no son planificadas. Ni siquiera se estipula qué ítems deben aparecer en la conversación en relación a la vida de los "libros". Las conversaciones son espontáneas y privadas, lo cual evita que las historias sean construidas y garantizan que tengan autenticidad.
- Las conversaciones son entre dos personas: De tú a tú, para que se genere una relación de igualdad. Las personas no se conocen, y tienen la oportunidad de entenderse y encontrar puntos comunes. Si la parte crítica o trágica que se pueda intuir de la persona "libro" no salen en la conversación, no importa. Porque lo prioritario es dar la oportunidad a dos personas que nunca habrían coincidido a pesar de vivir en el mismo territorio, la oportunidad de encontrarse y conocerse.
- El espacio en el que se lleva a cabo la Human Library debe ser un espacio seguro, garantizando que todas las personas van a estar en un espacio de seguridad y libertad, libre de prejuicios y discursos de odio. Por ello las personas "lectoras" son seleccionadas previamente, para garantizar que defienden los derechos humanos.

Metodología sistémica

El modelo de intervención es el modelo sistémico, puesto que permite integrar distintos modelos de intervención dentro de un mismo marco de actuación. El grupo y sus características lo son en cuanto a que se ven afectadas por un medio humano y sociocultural que es complejo y multiforme. El ser humano es un todo, formado por muchos subsistemas perfectamente coordinados: el subsistema físico, el químico, el biológico, el psicológico, el social, el cultural, el ético-moral y el espiritual. (Martínez Miguélez, 2011). Por este lado, la educación está relacionada estrechamente con otras realidades y factores socioculturales. Incluiremos en este proyecto el papel del entorno en la existencia de sus necesidades y en la resolución de las mismas: Centrándonos en paliar la discriminación por motivo de raza, cultura, procedencia, edad y situación socioeconómica.

Orografías dota a las personas participantes de herramientas educativas, sociales y culturales para comunicar sus necesidades, denunciar problemáticas sociales y contribuir como agentes de cambio a la transformación social; mediante metodologías innovadoras que emplean la cultura y el arte para favorecer el diálogo y generar redes de colaboraciones para la prevención de la discriminación y favorecer la convivencia social.



Investigación-Acción Participativa

Para favorecer el proceso de empoderamiento, el presente proyecto se vale de una metodología de Investigación-Acción Participativa (IAP), cuyo máximo fin es implicar a la población en los procesos socioculturales que contribuyan al desarrollo colectivo. Con la IAP se pretende que las personas tengan un conocimiento directo de los procesos y se les de un espacio para que alcen su voz. Combina el conocimiento y la acción, traducida como implicación con el contexto y las personas participantes. Para ello, partimos del conocimiento compartido sobre el territorio, de sus características y sus habitantes, formando parte del mismo; porque fomentando una relación con el contexto, se establece un compromiso con la comunidad, motivando soluciones sociales que nacen de ella.

Investigación Basada en las Artes

Investigar a través de métodos visuales y metodologías como es la Investigación Basada en las Artes (IBA) permite incluir otro tipo de lenguaje no hegemónico en las investigaciones. De esta manera, las artes se transforman en un lenguaje para los individuos o la comunidad que entra en contacto, generando formas de representación desde las micropolíticas. Para Eisner (1991-92) es por tanto un proceso cognitivo, alfabetizador y que exterioriza lo privado en algo público. Muy lejos de buscar una respuesta al problema de la investigación, esta metodología trabaja desde las historias del contexto donde se sitúa. Por lo tanto, el carácter transformativo es más poderoso, permitiendo la generación de nuevas cuestiones.

Este tipo de investigación permite la negociación y el diálogo conjugado diferentes perspectivas donde los investigadores son el conducto por el cual exteriorizarlas, abandonando el carácter elitista del yo. Así, generar una solución libre donde las metodologías se puedan enlazar y se ofrezcan nuevas formas de ver (Haywood 2010).





5.2 FASES DEL PROYECTO

- 1 Mediación con instituciones públicas y privadas para comenzar un proyecto de trabajo en red y faciliten el acceso a un grupo participante.
 - 2 Actividad 1: Talleres de autoconocimiento y resistencia social con participantes jóvenes migrantes.
 - 3 Apertura del plazo de inscripciones para la Actividad 2 de personas autóctonas.
 - 4 Generar parejas entre la juventud migrante participante de la Actividad 1 y las personas autóctonas inscritas para la actividad 2.
 - 5 Creación de material para que las personas participantes documenten la experiencia de la Actividad 2.
 - 6 Actividad 2. Human Library entre jóvenes migrantes y población autóctona.
 - 7 Recopilación de todo el material documental y audiovisual del encuentro.
 - 8 Muestra de resultados de la Actividad 2 en formato corto-documental y un mural en el espacio público.
 - 9 Actividad 3: Realización de eventos transnacionales con motivo del proyecto Books with Life, en el que se comparte y adapta la metodología Orográficas para su aplicación en ámbito europeo. Creación de herramientas replicables.
 - 10 Actividad 4: Taller de fanzine para la sensibilización de la juventud autóctona en relación a la información extraída de las Actividades 1 y 2.
 - 11 Actividad 5: Creación de un corto-documental que sintetice la experiencia en las Human Library (Actividad 2).
 - 12 Actividad 6: Creación de un mural en Valencia (España) que visibilice el trabajo realizado en Orográficas y Books with Life, y que muestre algunos de los testimonios compartidos.
- 

5.3 PROCESOS

ACTIVIDAD 1	Trazados de vida: Taller de autoconocimiento y resistencia social	DURACIÓN	3H
OBJETIVOS	<ul style="list-style-type: none">• Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.• Promover el empoderamiento entre jóvenes migrantes en el contexto europeo.		
DESARROLLO	<p>La Actividad 1 plantea la realización de talleres de autoconocimiento y resistencia social a través de estrategias artísticas como el collage, storytelling y performance con jóvenes migrantes, refugiados y solicitantes de asilo.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Dinámica de presentación: Diremos nuestro nombre y un deseo, una cosa que nos encantaría hacer o tener.2. A partir de un modelo de imagen, aprenderemos a organizar nuestra historia de forma individual. Con dos folios, uno con los momentos negativos y otra con los positivos, desde que nacimos hasta el presente. Anotaremos en estas hojas todos esos momentos. (El recurso didáctico se encuentra adjunto en Anexos).3. Taller de collage y storytelling. A partir de la técnica del collage, las personas participantes construirán una imagen nueva mediante la yuxtaposición de otras imágenes (fotografías, imágenes publicitarias, dibujos, etc.) y textos, que representen visualmente un capítulo de su historia personal como jóvenes migrantes.4. Recorridos contrageográficos: Después todo el grupo realizaremos una actividad de movimiento por el espacio (performance). En el suelo habrá pegados carteles en los que estén escritos diferentes sensaciones y sentimientos. Las personas participantes nos contarán su historia sintetizada en el collage situándose y desplazándose por aquellas sensaciones y sentimientos que hayan experimentado en el orden en el que las hayan experimentado. <p>El fin de este taller es acompañar al grupo para darle seguridad a la hora de verbalizar y estructurar mentalmente su historia, puntualizando en aquellos aspectos en los que ellas y ellos quieren incidir y omitiendo aquellos que no les interesa contar. (Las fotografías con la actividad podemos encontrarlas en Anexos).</p>		
RECURSOS	Proyector, ordenador, cable HDMI, cámara fotográfica, impresora. Lápices, gomas, celo, folios, impresiones, cartulinas, material reciclado, post-its, rotuladores, lápices de colores, rotuladores permanentes, tijeras, pegamentos.		



ACTIVIDAD 2

Human Library

DURACIÓN

2 jornadas
2 H / jornada

OBJETIVOS

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.
- Favorecer la inclusión de jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y refugiados a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.
- Promover el empoderamiento entre jóvenes migrantes en el contexto europeo.

DESARROLLO

Las sesiones de Human Library se estructuran de la siguiente manera:

1. Selección de participantes de jóvenes migrantes que harán de "libros", mediante colaboración de instituciones públicas y privadas. Se realizan entrevistas individuales para conocer sus perfiles.
2. Difusión de la actividad y recogida de solicitudes de participantes autóctonos para participar de la misma. Se realiza mediante un formulario online en el que se les pregunta características personales y biográficas. (El formulario se encuentra en Anexos).
3. Creación de las parejas entre "libros" y "lectores", en base a características personales, aficiones y pensamientos comunes.
4. Realización de la Human Library:
 - Pequeña introducción para las y los primeros "lectores" sobre el proyecto y las características de la actividad.
 - Conversaciones entre "libros" y "lectores". Como las conversaciones se realizan en privado, se les comparte a cada participante un documento que deberán rellenar que sistematice y comparta los temas de la conversación. (El cuaderno está en Anexos).
 - Entrevistas conjuntas con participantes para recibir un feedback de la experiencia. (Las preguntas realizadas se encuentran en Anexos).

RECURSOS

Ordenador, grabadora, cámara fotográfica, impresora.
Lápices, gomas, folios, impresiones.



ACTIVIDAD 3

Encuentros transnacionales Books with Life

DURACIÓN

3 encuentros transnacionales en Valencia (España), Giannitsa (Grecia) y Lecce (Italia). 1 encuentro online.

OBJETIVOS

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.
- Favorecer la inclusión de jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y refugiados a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.
- Fomentar el diálogo entre los distintos agentes de la comunidad para actuar sobre los discursos de odio.

DESARROLLO

Se realizan 3 encuentros transnacionales y 1 online entre las entidades Asociación Cultural Fractals Educación Artística, ONGD Sovint, Educational Innovation EDV, Drosa Texni y Fondazione Emmanuel.

- El primer encuentro se realiza en Valencia, por la Asociación Cultural Fractals Educación Artística y la ONGD Sovint. Se comparte la metodología Orografías, se conocen las entidades y sus líneas de trabajo y se contextualiza la realidad de la juventud migrante en España.
- El segundo encuentro se realiza en Giannitsa, por Educational Innovation EDV y Drosa Texni. Se adapta la metodología Orografías al contexto de la juventud migrante en Grecia y se comparten estrategias de intervención social desde el arte.
- El tercer encuentro se realiza en Lecce, por Fondazione Emmanuel. Se adapta la metodología Orografías al contexto de la juventud migrante en Italia y se realiza un evento de incidencia política en torno a la realidad de la juventud migrante en Italia.
- El cuarto encuentro se realiza online y se evalúan los resultados obtenidos mediante la metodología Orografías.

RECURSOS

Los recursos varían en función del encuentro. Respecto a recursos fijos necesarios para realizar la actividad encontramos: Ordenador, cable HDMI, grabadora, cámara fotográfica, impresora.



ACTIVIDAD 4

I d' Interculturalitat. Taller de sensibilización en centros educativos y sociales

DURACIÓN

3H

OBJETIVOS

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.
- Favorecer la inclusión de jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y refugiados a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.
- Crear herramientas didácticas para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

DESARROLLO

A partir de las Actividades 1 y 2 y de la aplicación de la metodología Orográficas, se extraen una serie de conceptos que se repiten entre la juventud migrante en Europa, y se plantea la realización de talleres en ámbito local en centros educativos y sociales para sensibilizar en torno a los discursos de odio y fomentar la convivencia intercultural.

Se realiza un taller con jóvenes (grupos de entre 5 y 20 participantes) que consta de las siguientes acciones:

1. Mediación y reuniones con entidades educativas y sociales que trabajen con jóvenes, especialmente con jóvenes migrantes en desafío social.
2. Programación de un taller adaptado a los grupos.
3. Dinámica de presentación: Se disponen en un círculo en movimiento, y se les realizará una serie de preguntas cuya respuesta tendrán que expresar con el cuerpo, como por ejemplo: ¿Cuál es vuestra música preferida? o ¿cuál es vuestro hobby? Mientras lo representan, tendrán que buscar a un compañero/a que tenga un gusto similar.
4. Dinámica de teatro imagen. Se divide el gran grupo en pequeños grupos. Cada grupo conversa sobre "La primera vez que me sentí diferente" y eligen de entre todas las situaciones, una para representarla con sus cuerpos, de manera estática. La persona afectada será la "escultora" que coloca las posiciones del resto del equipo. Las educadoras analizan la situación y les acompañan en la reflexión de qué sería necesario que sucediera para que no se diera esa situación con los diferentes agentes implicados. A continuación, la persona escultora tendrá que representar esos cambios de actitud. Por último, se realiza una puesta en común en gran grupo.
5. A continuación, se realiza un juego de mímica, en el que a cada persona se le da uno de los conceptos seleccionados de la metodología Orográficas, y el resto del grupo tendrá que adivinarla solo por sus gestos. Se aprovechará la diversidad de las respuestas para hablar de la interculturalidad.
6. Se crean de nuevo grupos, y se reparten dichos conceptos entre los mismos. Deben representar qué significan para ellos a través de la técnica del collage.
7. Reflexión colectiva sobre el uso y significado de cada concepto desde la interculturalidad.

El resultado de los talleres se ha sintetizado en un fanzine compartido en la página web de la Asociación Cultural Fractals Educación Artística y que podemos encontrar aquí: https://4fd022fc-1880-4054-8136-04cb24c8a7dd.filesusr.com/ugd/90e650_0ce5d81af9474d3fa037f19002e33cc1.pdf

RECURSOS

Proyector, ordenador, cable HDMI, cámara fotográfica, impresora, programas de edición: Photoshop, Indesign, Canva.
Lápices, gomas, celo, folios, impresiones, cartulinas, material reciclado, post-its, rotuladores, lápices de colores, rotuladores permanentes, tijeras, pegamentos.

ACTIVIDAD 5**Creación de un documental sobre el Human Library Orografías****DURACIÓN****5H****OBJETIVOS**

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.
- Crear herramientas didácticas para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

DESARROLLO

La experiencia del Human Library mediante la metodología Orografías se sintetiza para su socialización y sensibilización social mediante un corto-documental realizado por la Asociación Cultural Fractals Educación Artística en Valencia (España). En el corto-documental se comparten imágenes de la Actividad 1 y 2 y testimonios de la experiencia recogidos mediante las entrevistas realizadas en la Actividad 2.

El corto-documental se proyectó para la población general en Valencia, en Sankofa Espai Intercultural junto a la ONGD Sovint para la población general.

Se encuentra accesible en Youtube:

Tráiler: <https://www.youtube.com/watch?v=9Qd10ZtFcFs&t=11s>

Corto documental: https://www.youtube.com/watch?v=jTwjFANIN_M&t=22s

RECURSOS

- Ordenador, grabadora, cámara fotográfica, cable HDMI, proyector.
- Espacio de proyección.
- Canales de difusión y promoción.
- Programa de edición de vídeo.

**ACTIVIDAD 6****Creación de un Mural sobre Orografías****DURACIÓN****5H****OBJETIVOS**

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.
- Crear herramientas didácticas para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

DESARROLLO

La experiencia de la metodología Orografías se comparte también con la población general mediante la realización de un mural en el espacio urbano en la ciudad de Valencia.

El mural es un proceso artístico de sensibilización, creado a partir de fotografías de las Actividades 1 y 2 y testimonios de las personas participantes recogidos mediante la producción del collage de la Actividad 1 y en la información recopilada mediante los materiales de sistematización de la Actividad 2.

El registro de la producción de dicho mural queda recogido mediante fotografías (Anexos).

RECURSOS

- Pintura mural, pinceles, impresiones, cola.
- Información recogida mediante distintas estrategias de sistematización (las encontramos en Anexos).
- Cámara fotográfica, impresora

ACTIVIDAD 7

Convocatoria abierta: Ideales que trascienden fronteras

DURACIÓN

Gestiones de 1 mes de duración

OBJETIVOS

- Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.
- Favorecer la inclusión de jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y refugiados a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.
- Crear herramientas didácticas para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

DESARROLLO

Convocatoria abierta como ejercicio de reflexión colectiva sobre las migraciones forzadas y las fronteras. La convocatoria consiste en solicitar a personas europeas que creen imágenes mediante ilustración, dibujo, collage, etc. a través de redes sociales y espacios de intervención con grupos en las que representen este tema. Con esas imágenes, se crearán postales para representar la siguiente idea: A diferencia de las personas, las postales no encuentran problemas para llegar a su destino, cruzando fronteras por tierra, aire y mar. Por ello, la dinámica consiste en pedir a la ciudadanía, especialmente a la ciudadanía joven, que creen imágenes a partir de esa reflexión: fusionando ideas de frontera, movilidad, juventud, migración y futuro.

Estas postales, una vez creadas, pueden ser escritas y enviarlas a personas de otros países, cumpliendo su sentido "simbólico" de que las postales pueden viajar sin fronteras y, aunque las personas no, el deseo de dialogar, conocer y respetar sí.

Los pasos para realizar la actividad son:

1. Crear la convocatoria en espacio online y por entidades afines a la propuesta, difundida mediante cartelería y publicaciones en redes sociales. En la convocatoria se deberá definir la convocatoria: el objetivo, el tema, el plazo de presentación, el formato, el lugar al que se debe enviar (mail o físicamente), un contacto para consultas, uso que se le dará a las imágenes.
2. Recopilar las imágenes, salvaguardando los datos personales de las personas participantes.
3. Diseñar el formato postal de las imágenes e imprimirlas.
4. Publicitar con personas participantes y para población en general la creación de una muestra de las imágenes presentadas mediante publicación en redes sociales y cartelería.
5. Crear una muestra de las imágenes recopiladas en un espacio físico u online, invitando a la gente a escribir una carta que irá en el reverso de las imágenes a personas de otros países desconocidos.
6. Si se tiene capacidad, enviar las postales a otros países para que se establezca una comunicación entre personas de diferentes países europeos.

Puedes ver el proyectos en esta página web: <https://idealestraspasanfronteras.tumblr.com/>

RECURSOS

Cámara fotográfica, ordenador, photoshop, indesign, impresora.
Espacio físico o espacio web.
Redes sociales.

6. EVALUACIÓN. MEDICIÓN DE IMPACTO SOCIAL

Objetivo General: Mejorar el nivel de aptitudes y competencias clave de la población local, especialmente aquellos jóvenes con antecedentes migratorios, y promover la participación en la ciudad de Valencia, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.

Indicador Objetivo Verificable: Al final de diciembre de 2019, al menos 100 personas a nivel local e internacional, han mejorado el nivel de aptitudes y competencias clave, promoviendo la participación en la vida democrática en Europa, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad. Durante el año 2019 dentro del proyecto Orográficas, han participado un total de 196 personas a nivel local e internacional, han mejorado el nivel de aptitudes y competencias clave, promoviendo la participación en la vida democrática en Europa, la ciudadanía activa, el diálogo intercultural, la inclusión social y la solidaridad.

Desglosado, la participación por actividades ha sido: ACTIVIDADES 1 y 2: 61 personas; ACTIVIDAD 3: 114 personas; ACTIVIDAD 4: 21 personas; ACTIVIDADES 5 y 6: 30 personas.

Objetivo Específico 1: Favorecer la inclusión de jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y refugiados a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.

Indicador Objetivo Verificable: Al final de diciembre de 2019, al menos 60 jóvenes, migrantes y refugiados han favorecido su inclusión a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.

Durante el año 2019 dentro del proyecto Orográficas, 77 jóvenes migrantes y refugiados ha favorecido su inclusión a través de una metodología para el intercambio de experiencias, basada en el arte, y el diálogo intercultural.

Desglosado, la participación por actividades ha sido: ACTIVIDAD 1 y 2: 30 jóvenes; ACTIVIDAD 3: 26 jóvenes; ACTIVIDAD 4: 21 jóvenes.

Objetivo Específico 2: Fomentar el diálogo entre los distintos agentes de la comunidad para actuar sobre los discursos de odio.

Indicador Objetivo Verificable: Al final de diciembre de 2019, al menos 5 entidades han fomentado el diálogo entre los distintos agentes de la comunidad para actuar sobre los discursos de odio.

Durante el año 2019 dentro del proyecto Orográficas, 15 entidades han promovido el trabajo de alta calidad en el ámbito de la interculturalidad y la juventud.

Así mismo, se establece una red de colaboración sostenible en el tiempo con 12 de dichas entidades, y se inicia la colaboración activa de Fractals en 2 plataformas de diferentes asociaciones y colectivos.

Objetivo Específico 3: Promover el empoderamiento entre jóvenes migrantes en el contexto europeo.

Indicador Objetivo Verificable: Al final de diciembre de 2019, se ha creado 1 nuevo proyecto autogestionado por participantes jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y/o refugiados, habiendo promovido el empoderamiento entre jóvenes migrantes en el contexto europeo.

Durante el año 2019 dentro del proyecto Orográficas, se han creado 2 nuevos proyectos autogestionados por participantes jóvenes migrantes, solicitantes de asilo y/o refugiados, habiendo promovido el empoderamiento entre jóvenes migrantes en el contexto europeo.

El primero de ellos es Library of lives, programa de radio creado por Ousmane Diaby en colaboración con Fractals Educación Artística y ONGD Sovint. Es un programa donde se habla de migraciones desde las propias voces migrantes, se trata de dar voz a las personas que no son escuchadas, de acercarse a nuevas realidades para aprender de otras culturas y comprender que es más lo que nos une que lo que nos separa. El segundo de ellos es la creación de la Asociación Aquarius Supervivientes fundada por personas migrantes rescatadas por el Barco Aquarius en 2018 y respaldada por la Asociación Fractals Educación Artística y la ONGD Sovint Cultura y Desarrollo.

Objetivo Específico 4: Crear herramientas didácticas para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

Indicador Objetivo Verificable: Al finalizar Orográficas, se ha creado 1 herramienta didáctica para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio: I d' Interculturalitat, un fanzine participativo con jóvenes migrantes que reflexiona sobre el uso del lenguaje intercultural y la influencia de la percepción cultural en el significado de las palabras. También incluye una unidad didáctica para su aplicación en centros educativos.

Al finalizar Orográficas, se ha creado 1 corto-documental para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

Al finalizar Orográficas, se ha creado 1 mural para la sensibilización de la juventud autóctona europea para prevenir el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.

7. REFERENTES

Ayuda en Acción (2018). Tipos de migración humana: ejemplos del fenómeno migratorio. <https://ayudaenaccion.org/ong/blog/ayuda-humanitaria/ti-pos-de-migracion-humana/>
http://www.hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2009_es_complete.pdf

Gómez, C. (2012). La sociedad multicultural ¿Qué nos aporta la interculturalidad? Seminario valores educativos y ciudadanos: La interculturalidad en el entorno educativo, 1-33. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5731905>
Grossberg, L. (2003). Identidad y estudios culturales. Cuestiones de identidad cultural. Amorrortu editores España SL.
INJUVE (2020). Informe juventud en España 2020. Instituto de la Juventud. http://www.injuve.es/sites/default/files/adjuntos/2021/03/informe_juventud_esp_ana_2020.pdf

Fractals Educación Artística (2021). Akoma Arts i Cultures, (1). <https://4fd022fc-1880-4054-8136-04cb24c8a7dd.filesusr.com/ugd/90e6505034145c8af443bbba54978be8c8e38f.pdf>

Fractals Educación Artística (2019). I d'Interculturalitat, (1). <https://4fd022fc-1880-4054-8136-04cb24c8a7dd.filesusr.com/ugd/90e6500ce5d81af9474d3fa037f19002e33cc1.pdf>

Haywood, J. (2010). A Paradigm Analysis of Arts-Based Research and Implications for Education. *Studies in Art Education*, 51(2), 102-114. Recuperado de http://www.academia.edu/404689/A_Paradigm_Analysis_of_Arts-Based_Research_and_Implications_for_Education

International Organization for Migration (IOM) (2019). Glosario de la OIM sobre Migración. Organización Internacional para las Migraciones (OIM). <https://publications.iom.int/system/files/pdf/iml-34-glossary-es.pdf>

International Organization for Migration (IOM) (2020). World Migration Report 2020. Organización Internacional para las Migraciones (OIM).
International Organization for Migration (IOM). (24 de junio de 2021). Missing Migrants Project. <https://missingmigrants.iom.int/>

Martínez Miguélez, M. (2011). El paradigma sistémico, la complejidad y la transdisciplinariedad como bases epistémicas de la investigación cualitativa. *REDHECS Revista electrónica de humanidades, educación y comunicación social*, (11), 6-27. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4171976.pdf>

PNUD (2009). Informe sobre Desarrollo Humano 2009. Superando barreras: Movilidad y desarrollo humano. Mundi-Prensa Libros, s.a. http://www.hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2009_es_complete.pdf

8. GLOSARIO

JUVENTUD:

La Organización Mundial de la Salud (OMS) la define como la etapa de la vida comprendida entre los 19 y 30 años, en donde el ser humano tiene las condiciones óptimas para el desarrollo de sus potencialidades físicas, cognitivas, laborales, y reproductivas.

MIGRACIÓN REGULAR:

Según el Glosario sobre Migración de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), la migración regular es el "movimiento de personas que se produce de conformidad con las leyes del país de origen, de tránsito y de destino".

MIGRACIÓN IRREGULAR:

Según la OIM, la migración irregular es aquella que hace referencia al "movimiento de personas que se produce al margen de las leyes, las normas o los acuerdos internacionales que rigen la entrada o la salida del país de origen, de tránsito o de destino."

SOLICITANTE DE ASILO:

Persona que busca protección internacional. En países con procedimientos individualizados, un solicitante de asilo es una persona cuya solicitud aún no ha sido objeto de una decisión firme por el país donde ha sido presentada. La OIM la define como "una situación jurídica específica, que si se resuelve negativamente, la persona pasará a ser migrante irregular y puede ser expulsada del país".

PERSONA REFUGIADA:

La OIM la define como "la persona admitida en el territorio de un Estado tras verse en peligro su vida o su dignidad como consecuencia de persecución o vulneración de los Derechos Humanos". La persona refugiada es reconocida como ciudadana de pleno derecho en el país de acogida. Antes de ser una persona refugiada, es solicitante de asilo, habiéndose resuelto su caso positivamente.

INTEGRACIÓN:

Consiste en la normalización de la diversidad, habilitándose herramientas y estrategias que se adapten a las necesidades específicas de las personas.

INCLUSIÓN:

Es un modelo sociocomunitario en el que la diversidad es un valor social; no se actúa sobre las personas con necesidades específicas, sino sobre toda la sociedad. Propone un nuevo paradigma en el que se promueve lo común, en el que el sistema se construye según es su sociedad, y no la sociedad (con ayuda) se adapta a un sistema fijo.

DIVERSIDAD CULTURAL:

Principio que se evidencia mediante la convivencia y el contacto de diferentes culturas en un mismo espacio. Reconoce las diferencias culturales de un grupo humano y su coexistencia en un territorio y/o sociedad.

MULTICULTURALIDAD:

Existencia de varias culturas que conviven en un mismo espacio físico, geográfico o social. Abarca todas las diferencias que se enmarcan dentro de la cultura, ya sea religiosa, lingüística, racial, étnica o de género, capacidad-discapacidad, edad, entre otras. La multiculturalidad es un principio que reconoce la diversidad cultural existente en todos los ámbitos y promueve el derecho a esta diversidad.

INTERCULTURALIDAD:

Diálogo e intercambio en igualdad entre personas, comunidades, países y culturas que conviven en un mismo espacio físico, geográfico o social. Parte de la premisa de que el mestizaje es algo intrínseco en el ser humano, pues las sociedades viven y se desarrollan mediante el intercambio y la interacción cultural. La naturalidad de esta realidad, está reñida con el sistema actual de globalizaciones actuales, en el cual existen culturas hegemónicas (dominante) que se imponen sobre culturas minoritarias, homogeneizando e invisibilizando la diversidad cultural.

SOVINT

CULTURA Y DESARROLLO

SOVINT. Cultura y desarrollo es una ONGD en Valencia (España) que desarrolla su actividad en el ámbito de la sensibilización social. Actuando a través de programas interculturales de sensibilización, educando en la convivencia y el respeto entre las personas diferentes, reivindicando la importancia de conocerse para caminar de forma conjunta. En la actualidad cuentan con dos proyectos troncales:



Museo ambulante. Proyecto de sensibilización y educación no formal basado en la metodología de aprendizaje significativo a través del contacto con el objeto original, que utiliza la exposición/taller como instrumento para hacer accesible a diferentes colectivos elementos del patrimonio cultural de la humanidad.



Sankofa. Proyecto intercultural de implantación comunitaria, nace como un espacio de encuentro y diálogo entre personas y culturas. La versatilidad del espacio posibilita el desarrollo de actividades (exposiciones, talleres, conciertos, debates...) vinculadas a los valores que promueven.

CONTACTO

<https://sovint.org/>

FB: @sovint.culturadesarrollo

IG: @espaisankofa

+34 633 32 33 77

info@sovint.org

FRACTALS

EDUCACIÓN ARTÍSTICA

FRACTALS EDUCACIÓN ARTÍSTICA es una asociación en Valencia (España) dedicada a las áreas vulnerables de su región y tiene experiencia en equidad de género y perspectiva de feminismo, perspectiva intercultural para proyectos comunitarios locales, trabajo juvenil para colectivos en riesgo de exclusión y educación no formal con metodología de arte. La asociación está liderada por educadoras artísticas expertas en herramientas didácticas y promoción cultural que llevan los resultados intelectuales a un nivel de calidad que satisfaga las necesidades del contexto.



Desarrollan proyectos de educación para la participación con jóvenes como Somos el sur y Arquitecturas Vivenciales, proyectos de feminismo como Camino a casa y proyectos de interculturalidad como Orografías, Library of lives o Ciudades Imaginarias. También realizan talleres y herramientas didácticas y gamificada como I d'Interculturalitat, InOut: Gran Hotel Europa y Comboia't. Economía Slow.

CONTACTO

<https://www.fractalseducart.org/>
FB: colectivofractals
IG: @efractals.educart
+34 633 77 17 99
info@fractalseducart.org

EDUCATIONAL INNOVATION

EDUCATIONAL INNOVATION, EDV (Εκπαιδευτική Καινοτομία) es una asociación privada no lucrativa en Giannitsa (Grecia) que realiza programas de convivencia intercultural con otros países, para tratar de manera colectiva problemáticas sociales. Desarrolla proyectos locales e internacionales dentro del Programa Erasmus+ de educación no formal para jóvenes. Centran sus acciones tanto con personas que trabajan con juventud como con la propia juventud. Pretenden ofrecer propuestas culturales diferentes a la comunidad local mediante sus proyectos.



Realizan un trabajo en red con otros profesionales o grupos profesionales (como Drosa Texni) en el municipio. Sus proyectos promueven la inclusión y la diversidad. Trabajan con la gente mayor de 18 años que no se ha ido a estudiar y se han quedado en el municipio.

CONTACTO

<https://educational-innovation.org/>

FB: @edvclub

info@educational-innovation.org

FONDAZIONE EMMANUEL

FONDAZIONE EMMANUEL por la migración y el sur del mundo es una ONG de acogimiento y centrado en el trabajo con migrantes, que nace de la Comunidad Emmanuel para responder a la necesidad social de la población migrante y del sur del mundo. Sus áreas de trabajo son: 1) Menores y familias, 2) discapacidad, 3) drogodependencia y adicciones, 4) migraciones y cooperación internacional con países del sur del mundo y 5) inclusión sociolaboral de las personas con las que trabajan el resto de áreas.



Su objetivo principal es crear las condiciones y dotación de herramientas para la autodeterminación de personas y pueblos. Desde Italia cooperan con Albania, Ecuador y Egipto. Poseen centros de acogida para menores no acompañados y personas refugiadas. Hacen los trámites para que las personas tengan reconocimiento jurídico y procesos de osmosis que concluyen en un trabajo de sensibilización mediante estrategias artísticas y culturales con la población local con finalidad de convivencia intercultural e interreligiosa.

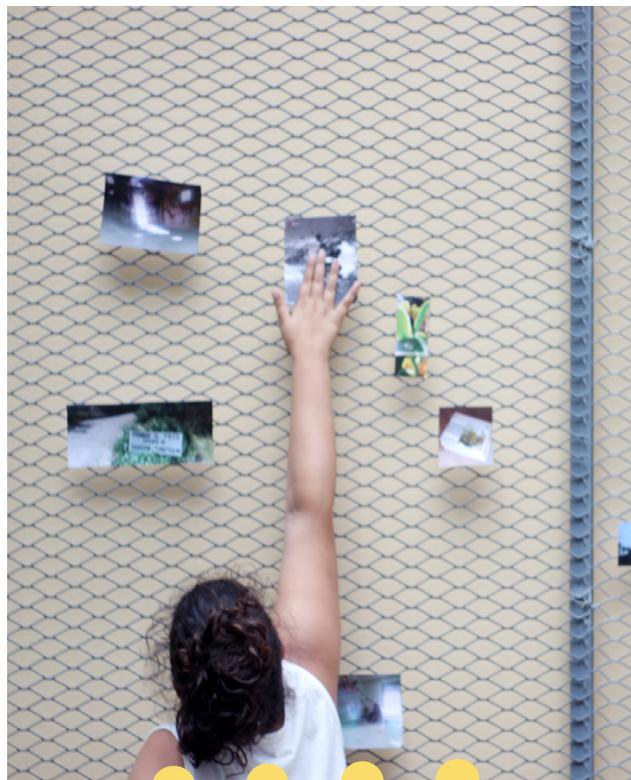
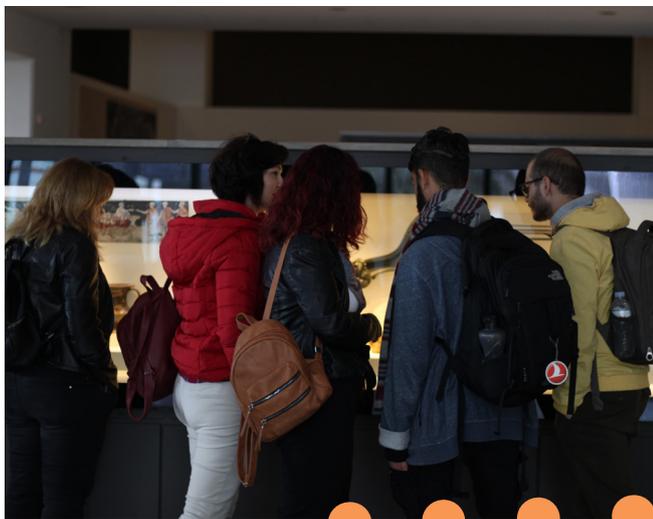


CONTACTO

<https://fondazione-emmanuel.org/>
FB: @fondazioneemmanuel
IG: @fondazione_emmanuel
0832 358390
info@fondazione-emmanuel.org

DROSA TEXNI

DROSA TEXNI (Δρώσα Τέχνη) es una cooperativa social que combina la educación y el arte para la inclusión. A través de la organización de eventos artísticos de calidad, actividades interactivas, talleres de arte y seminarios de capacitación ofrecen salidas de empleo creativo y entretenimiento, socialización y alfabetización profesional a la comunidad. Al mismo tiempo, su objetivo es contribuir a una relación más sustancial y de calidad entre las personas y su lugar, cuidando la preservación de la memoria colectiva y el desarrollo del patrimonio cultural local.



9. ANEXOS

9.1. Recursos didácticos de procesos

Formulario de inscripción a Human Library. Para "lectores".

INSCRIPCIÓN LIBRERÍA HUMANA

¿Quieres formar parte de la nueva edición de Orografías? Inscríbete y recibirás una confirmación cuando se realice tu match a la dirección de contacto que nos facilites.

Háblanos de ti:

.....

Nombre: _____

Edad: _____

Correo electrónico: _____

Teléfono: _____

¿Qué idiomas hablas?: _____

¿Qué te motiva a participar en este evento?

.....

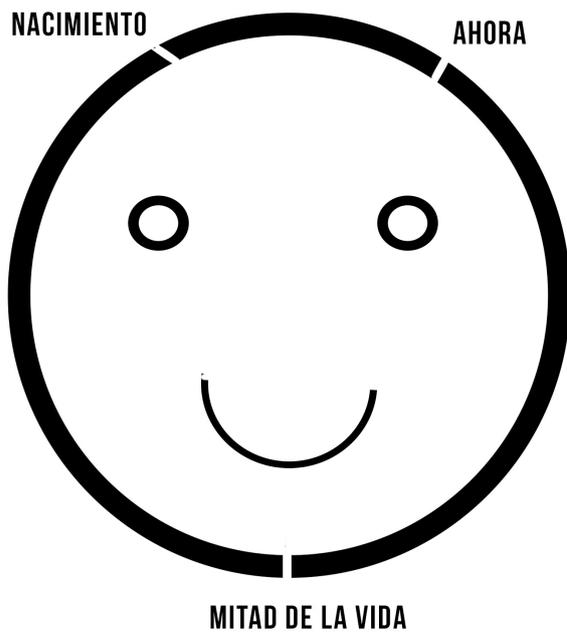
¿Cómo te describirías?

.....

Cuéntanos algunos de tus gustos o intereses

.....

BUENOS MOMENTOS



MALOS MOMENTOS



Modelo de cuaderno de registro del contenido de las conversaciones entre "libros" y "lectores"

CARA 1

CAPÍTULO 1

JUZGANDO A UN LIBRO POR SU PORTADA

¿Cuál ha sido tu primera impresión?

Escribe el título de tu libro y su autor.

Crea, si quieres, tu propia portada.

“ Citas célebres

JUZGANDO A UN LIBRO POR SU PORTADA ¿Cuál es tu impresión final?

SINOPSIS

Escribe la sinopsis (resumen) del libro que has leído.

[Empty space for writing the synopsis]

LA RESEÑA

¿Cómo te has sentido?

**HACIA DÓNDE
VAMOS**

¿Qué te ha aportado
esta experiencia?

**MUCHAS
GRACIAS POR
PARTICIPAR**



**OROGRAFÍAS
BOOKS WITH LIFE**

Preguntas para "libros" y "lectores"

¿Cómo describirías Orografías?

Describe tu encuentro con tu pareja.

¿Cómo ha sido la experiencia para vosotros?

Preguntas para "libros"

¿Cuál es tu realidad?

¿Qué utilidad crees que tiene esta iniciativa? ¿Puede ayudarte?

Preguntas para "lectores"

¿Has aprendido algo?

¿Qué te ha llamado más la atención?

¿Has logrado empatizar? ¿De qué forma?

9.2. Recursos paralelos

Con motivo del proyecto Books with Life, se han generado diversos recursos complementarios respecto a los ámbitos de juventud, arte y migración.

VALORES PARA EL ENFOQUE DE INTERVENCIÓN SOCIAL

LAS PERSONAS JÓVENES COMO ELEMENTO TRANSFORMADOR.

El proyecto Books with Life se centra en la visión joven respecto a la migración, la solicitud de asilo y el refugio, así como la convivencia intercultural en los países del sur de Europa.

La juventud no se percibe institucionalmente como un colectivo diverso, que responde a diferentes necesidades o problemáticas en función de sus circunstancias socioculturales, personales, familiares y socioeconómicas.

En este proyecto nos centramos en el perfil de jóvenes migrantes dentro del colectivo joven, para: 1) visibilizar su realidad como grupo expuesto a una doble discriminación: la de ser jóvenes y la de ser migrantes, y los retos que afronta en su proceso de integración e inclusión en las sociedades europeas; y 2) buscar fórmulas que incluyan a la población local de los países del sur de Europa en los procesos de reivindicación de espacios de convivencia intercultural, teniendo en cuenta que sus circunstancias de integración varían de un país a otro. En Grecia, por ejemplo, la población migrante encuentra más dificultades para aprender el idioma, por lo que los puentes de comunicación para iniciar procesos de inclusión son diferentes a los de España e Italia, basados en la comunicación verbal.

Las metodologías artísticas y culturales parten de la apertura a nuevos lenguajes de expresión, que no comprometan solo el oral, y que permitan a colectivos diversos expresarse y visibilizarse sin necesidad de establecer un camino único.

La diversidad de medios, permitió en Grecia desarrollar la metodología Orográficas usando "facilitadores", como lo son los objetos (cargados de significado), para comunicarse entre personas que no hablaban el mismo idioma. A través del objeto y su simbología, la otra persona establecía un contacto, entendía conceptos y podía establecer un feedback. La música, el dibujo y el cuerpo fueron algunas de las estrategias que dotaron de significado a los objetos.

TRABAJO EN RED.

La iniciativa Books with Life tiene como meta fundamental entablar alianzas entre entidades afines del sur de Europa que trabajan transversalmente la migración, la convivencia y el arte, con el fin de promover un trabajo más globalizado que atienda a necesidades a nivel europeo y fomente la implicación local joven europea en la lucha contra los discursos de odio y la implicación en crear sociedades más inclusivas e interculturales.

El primer paso fue establecer un contacto entre las entidades socias del proyecto: la Asociación Fractals, la ONGD Sovint, la Fondazione Emmanuel, EDV y Dro-sa Texni. Conocer nuestro trabajo, nuestros propósitos profesionales y las problemáticas que afrontamos a nivel institucional, social y profesional en nuestras respectivas localidades para coordinar un trabajo conjunto.

El segundo paso fue llevar a cabo iniciativas coordinadas para la globalización de nuestras metodologías y generar un impacto europeo.

El tercer paso fue dar a conocer nuestro proyecto a nivel macro y micro: A la Unión Europea y la población local, al tiempo que se formulaban nuevas acciones de trabajo que pretenden darle una sostenibilidad al proyecto y generar un impacto social a más largo plazo.

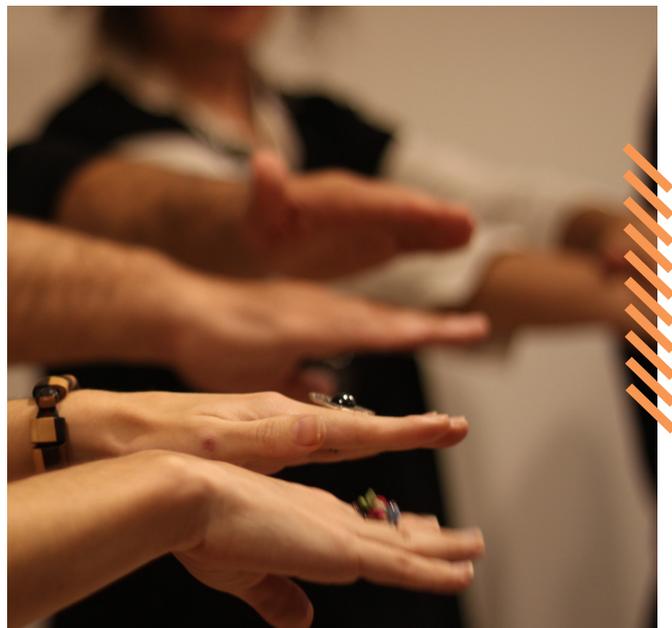
HORIZONTALIDAD EN LA ORGANIZACIÓN PERO TAMBIÉN EN EL PROYECTO.

Una problemática conjunta detectada en el trabajo con jóvenes y migrantes es la creación de proyectos que funcionan "de arriba hacia abajo", y no se realizan de manera participativa con el colectivo. Esto a largo plazo tiene consecuencias negativas puesto que: no se parte de unas necesidades reales y fomenta un tipo de sociedad pasiva no implicada con cambiar las problemáticas que directamente o indirectamente les afectan.

Trabajar de manera paralela con jóvenes migrantes en la planificación y ejecución de actividades, así como su compromiso a darle continuidad mediante actividades propias ha sido una prioridad del proyecto.

PERSPECTIVAS HUMANAS (LO IMPORTANTE SON LAS PERSONAS).

En un proyecto de estas características, es fundamental recordarnos que estamos trabajando con personas. Tanto el proceso como el fin siempre tienen que garantizar los derechos de las mismas, siendo ambos inseparables y de la misma relevancia.





Un problema en la comunidad es la falta de motivación social por conocer la realidad cultural y establecer comunicación con la población migrante. Se aporta como solución que haya una convivencia en espacios institucionales por ley, como las escuelas. Los migrantes podrán conocer la ley del país y vivir integrados según la sociedad.

Esto permite la independencia de las personas migrantes, que no pueden ser acompañados por trabajadores sociales toda la vida. Los migrantes tienen que desarrollar las herramientas para poder vivir y socializar.

Por otro lado, existe un pensamiento generalizado de que existe poca participación social por parte de la juventud. La participación, definida por la institución, deja fuera las nuevas formas de participar de la juventud en la sociedad, lo que contribuye a su estigmatización. En suma, las características de ser joven migrante que te da la sociedad te impiden participar activamente con las normas del juego de la participación. Piden independencia de los agentes sociales, para poder funcionar de manera autónoma.

A la hora de entender por qué existen esos niveles bajos de participación, hay que reparar en las dos partes: el colectivo joven migrante y la sociedad. Y se centra la energía en achacar la falta de participación a la juventud y migrantes, y no en la intervención con la sociedad para hacer las vías de participación posibles. Para garantizar las mismas oportunidades a todas las personas, es importante crear proyectos en el que nos despojemos de prejuicios y miremos desde una perspectiva humana, poniendo a las personas en el centro.

VIOLENCIA INSTITUCIONAL, CAMPAÑAS DE ODIOS Y MIGRACIONES.

Partiendo de la iniciativa Books with Life, la Fondazione Emmanuel desarrolló un Espacio abierto. En la línea de compartir prácticas de mediación del proyecto, crean "La sombra de Antígona" para dialogar sobre los límites impuestos por la política de migración, cuyos enlaces son cada vez más herméticas y represivos, y se generan malas interpretaciones, conductas inadecuadas y exclusión social.

La figura que inspira esta acción, Antígona, es el símbolo de la capacidad de seguir la "ley del corazón" cuando está contrapuesta a "la ley del Estado". Si por un lado, de hecho, las herramientas institucionales parecen ser cada vez más pobres, limitadas y simples, por otro lado hay diferentes prácticas de base y la búsqueda de posibles soluciones entre quien vive directamente la dificultad de moverse en un sistema limitado.

Partiendo de la visión de personas con diferentes experiencias y orígenes: migrantes, asociaciones, artistas, políticos, trabajadores sociales, actores institucionales, profesionales, profesores, trabajadores por cuenta propia, mediadores, operadores legales, activistas, investigadores y ciudadanos, se creó un espacio de intercambio para la creación de propuestas, respuestas, prácticas eventuales, también de las experiencias ya desarrolladas, en Italia, Grecia, España y en Europa; y tejer alianzas entre la institución y la población.

EL ARTE COMO HERRAMIENTA.

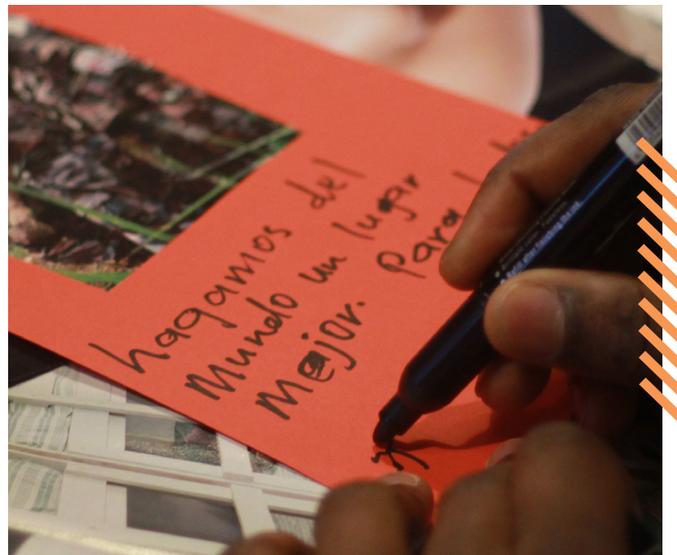
La comunicación es la base para producir un cambio social. Y para que se produzca la comunicación, es importante que los lenguajes sean inclusivos.

El arte es una vía de comunicación alternativa respecto a los lenguajes verbales.

El arte nos permite reflexionar sobre lo que nos rodea, y ofrecer nuevas formas de relación. Puede transformar una lucha individual en una lucha colectiva. Transformarse uno mismo, y transformar el mundo.

A lo largo del proyecto Books with Life se han empleado diferentes estrategias artísticas con el fin de establecer formas de inclusión entre población migrante y población autóctona, mejorando la convivencia intercultural.

Dentro de la constelación de herramientas de arte encontramos: el dibujo, la pintura, el cómic, la ilustración, la fotografía, la poesía, el collage, la autoedición, la conversación, el storytelling, la performance, la artesanía, el vídeo, el documental, la animación y arte urbano.



REFERENCIAS DE PROFESIONALES LA JUVENTUD COMO ELEMENTO TRANSFORMADOR. ESPAÑA

La información aquí expuesta, ha sido extraída del debate "La Juventud como elemento transformador" en Valencia, España, con motivo del Primer Encuentro del proyecto Books with Life, y que ha contado con personalidades como: Jesús Martí, director del Institut Valencià de la Joventut (IVAJ); Aminata Soucko, presidenta de la asociación DJÒ Aminata, activista contra la mutilación genital femenina y mediadora intercultural en el Programa MIH Salud; Georgiana Oprea, activista en Romi Asociación de Mujeres Gitanas de Valencia y mediadora intercultural en el Programa MIH Salud; Moses von Kallon, presidente de la Asociación Aquarius Supervivientes, contribuyendo el presente debate a su creación como entidad; Xabier Triana, Responsable de educación formal, no formal e internacional del Consell Valencià de la Joventut (CVJ); representantes de las entidades socias de Grecia, Italia y España y población joven local.

1. La actualidad de la Juventud Transformadora. (Últimos movimientos juveniles.)

La población joven tiene una posición activa en la participación social. Aunque la población desconoce esta participación, hay determinados movimientos que están en el imaginario colectivo: los grupos de educación no formal de ocio y tiempo libre, asociaciones estudiantiles, movimientos LGTBIQA+, juventudes de partidos, políticos o comunidades en internet y redes sociales.

Existe una brecha generacional en los tipos de participación, y una falta de comunicación para entenderse entre generaciones, que cambian muy rápido. Las personas jóvenes quieren participar, y se movilizan, pero momentáneamente. Tienen dificultades para la organización o formar parte de una organización a largo plazo, porque la juventud no ha sido educada para la participación, y no cree que haya espacios válidos que contemplen sus necesidades y diversidades.

El trabajo de la administración debería ser de servicio público, pero el colectivo joven rechaza lo oficial y lo institucional.

En suma, se evidencia que los movimientos juveniles mencionados están directa o indirectamente vinculados a lo institucional, y responden a un perfil de joven muy concreto, privilegiado, evidenciándose la invisibilidad del colectivo de jóvenes migrantes en el debate sobre los mismos.

2. La evolución del perfil de la persona joven movilizada. (Cambios en los tipos de movilización en los últimos tiempos).

En las últimas décadas, se han diversificado los tipos de movilizaciones sociales y los perfiles de jóvenes, así como sus motivaciones y necesidades. Como ya se ha perfilado en el punto anterior, no es que no exista un compromiso, sino que a la juventud se les da el rol de usuario y no de producción. Las políticas de juventud y las políticas de cultura deberían tensionarse para cambiar las dinámicas y prácticas juveniles en relación a la acción y movilización social. Generalmente, las personas jóvenes migrantes no están integradas dentro de las organizaciones y consejos de y para jóvenes. Manifiestan otros tipos de participación y de generar comunidad.



3. Multitudes incompletas. Las juventudes invisibilizadas. (¿Qué multitudes se ven incluidas?)

A lo largo del discurso se ha evidenciado que los temas y realidades planteadas responden solo a preguntas de un perfil muy concreto de joven: Hombre blanco y universitario. Por lo que la mitad de ponentes han sido directamente invisibilizados, lo que evidencia la necesidad de incluir este punto en una reflexión sobre juventud.

Así mismo, cabe incidir en las oportunidades de participación en función del género. Se evidencia en la participación del debate, que las intervenciones de los hombres han sido mucho mayores.

Se han introducido otras realidades juveniles en España: el colectivo gitano y la población migrante, y el poco reconocimiento que reciben de las administraciones, que ni siquiera contemplan la accesibilidad a los recursos a los que tienen derecho: Porque no se reconoce su situación en los planes y las políticas municipales.

4. Cómo visibilizar lo invisible: Completando las multitudes y reivindicando a las personas jóvenes como elemento transformador. (Construcción: ¿Cómo integrar a la juventud invisibilizada? ¿Cómo conseguir que la sociedad entienda a las personas jóvenes como un principal elemento transformador del mundo?)

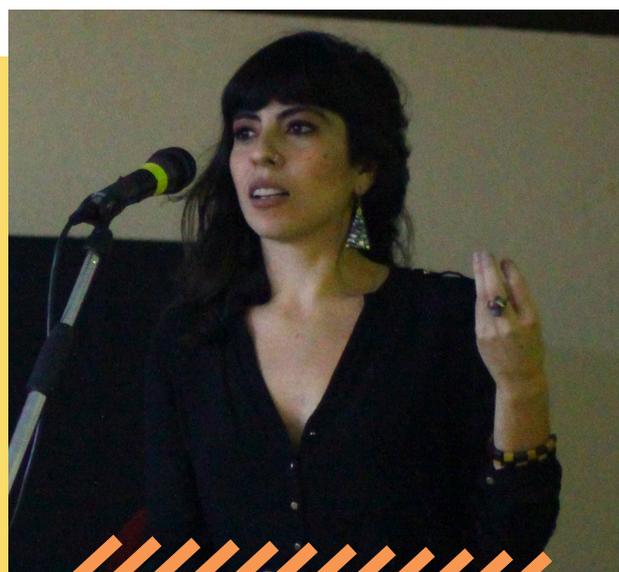
Se han propuesto diferentes soluciones a corto y medio plazo que pueden, sino solventar, al menos minimizar el problema.

Se detecta que un gran problema es el hecho de que nuestro sistema se basa en la individualidad, en desbancarte de los demás, y no en pensar en crecer colectivamente. La educación juega un papel fundamental ahí.

Las principales barreras que encuentran las personas migrantes es por el desconocimiento de sus derechos, miedo y desconfianza hacia las instituciones, la falta de libertad de acción y autodeterminación. El sistema ya te impone unas normas de acción con la migración que incita a la desconfianza. Las organizaciones de acogida, asociaciones y mediadores interculturales tienen un papel fundamental en la visibilización de colectivos más periféricos.

EL ARTE COMO HERRAMIENTA DE INCLUSIÓN. GRECIA

Laura María Calderón. "Reformulando los Derechos Humanos: El uso del Arte". Internacionalista, con un Máster en Leyes Internacionales y Derechos humanos, música, bailarina, y gestora de proyectos. Conducida por su interés artístico, creó Music Soul Action en 2016, con idea de mostrar otros caminos para entender la vida y el uso de la música como un agente de desarrollo social en áreas de post-conflictos. Con el objetivo de usar la música como herramienta de construir la autoestima, el respeto mutuo y comunidad, Music Soul Action desarrolla un conjunto de actividades que incluyen al grupo de creadores de música para niños y adultos, bailando, pintando y dando talleres de percusión usando material reciclado, entre otras. Más recientemente, la composición de Lullabies con madres refugiadas y embarazadas ha sido incluida como parte de Musicians for Human Rights, en Italia y Grecia.



Verena Fink. "Percepción, sensibilización y autoconfianza". Formadora cultural y psicoterapeuta. Estudió teatro, Historia del Arte, Filología Germánica, y trabajó como profesora de teatro (universidad de Munich), educación experimental (Universidad de Linz, Austria), y psicoterapia (psiquiatría). Durante 20 años ella ha trabajado como educadora cultural freelance (teatro, arte, storytelling) con grupos vulnerables (gente con discapacidades, refugiados, niños y personas de tercera edad con demencia). Destaca la importancia de la percepción en lo cultural y el arte como una herramienta de sensibilización necesaria para la inclusión social.



Sampsonidou Angeliki Gabriela. "El arte como herramienta para el empoderamiento y la integración". Socióloga de Grupos Sociales minoritarios y vulnerables, formadora en Juventud y Derechos Humanos para jóvenes con el Método Compass. Estudió Periodismo, Gestión Cultural, Etnología y Sociología para minorías y grupos sociales vulnerables, planificación sostenible del espacio y desarrollo sostenible con un interés en diseño urbano inclusivo, con grupos sociales de riesgo en contextos de exclusión social. Ha trabajado en la radio con grupos sociales vulnerables, sobre derechos humanos, organizaciones de sociedad civil y voluntariado. En los últimos años, ha sido responsable de programas sociales y culturales. Así como acciones de empoderamiento e integración de refugiados en comunidades locales, con el principal objetivo de crear puentes de creación y comunicación interculturales entre la comunidad local y la población refugiada-migrante (empoderamiento a través de grupos jóvenes, gestión y coordinación).

LA LEY DEL ESTADO, LA LEY DEL CORAZÓN (LA VIOLENCIA INSTITUCIONAL). ITALIA



Fulvio Vassallo Paleólogo es abogado, miembro del Colegio de PHD en Derechos Humanos: evolución, protección, límites del Departamento de “Ciencias Legales” de la Universidad de Palermo. Miembro de la Legal Clinic for Human Rights (CLEDU) de la Universidad de Palermo. Él trabaja activamente en la defensa de las personas migrantes y solicitantes de asilo, en colaboración con varias ONGs.

Elly Schlein. Activista, reportera, abogada y política, centrada en cuestiones de inmigración y de prisión, lucha contra la evasión y elusión tributarias de multinacionales y contra la corrupción y las mafias de ámbito europeo. Insiste en que Italia es el primer país de acceso irregular. Existe una problemática enorme de migrantes, muchos menores, durmiendo en la calle, lo que prueba que las leyes europeas e italianas en cuestiones migratorias están mal planteadas. Insiste en la importancia de cambiar la ley, modificando las estrategias de acogida y diversificando la responsabilidad. El problema es que el Gobierno Italiano está subordinado al Consejo de Europa, en el cual no se llegó a un acuerdo. “Lo que necesitamos es una misión de búsqueda en el mar mediterráneo para salvar la vida a las personas, que ahora están desprotegidas. Las ONG sustituyen las responsabilidades de los gobiernos en el mediterráneo. Es necesario cambiar las políticas financieras en la UE para que esto sea posible. Estas políticas están costando muchas vidas, sobre todo vidas africanas. Se necesita equilibrar los circuitos de desigualdad internacional, así como incidir en determinados aspectos que pueden cambiar situaciones como el cambio climático”.

Habla de la actitud europea. Con particular atención sobre el contraste de humanidad y derecho. Por lo que se refiere a las relaciones exteriores, por ejemplo en el mar y las acciones de ONGs, vemos que todas las políticas de externalización como con la guardia costera de Libia no manifiestan un contraste entre humanidad y derecho, sino una violación de normativas nacionales e internacionales por parte del gobierno, que ha usado la propaganda diciendo que las llegadas han disminuido. La migración sencillamente llega invisibilizada, por lo que la política interna no se ve obligada a garantizar un puerto seguro. El gobierno se pone en contra de quien intenta modificar esas políticas. Existe un acuerdo entre Libia e Italia sobre la migración, que atenta contra el derecho nacional, vulnerando el derecho legal. Dota a la autoridad la posibilidad de reaccionar de manera rápida y tajante ante las situaciones de migración por mar. El gobierno se ve en la obligación de responder de manera rápida, impidiendo la redistribución a otros países.

“El principio de legalidad debería ser respetado por el derecho internacional, pero esto no sucede, puesto que está subordinado a los acuerdos de externalización de la UE y Turquía. Si se modifican estos acuerdos entre Libia y UE se podrían garantizar los derechos de las personas”.

Hay diferentes acuerdos internacionales que se acuerdan entre diferentes países de la UE, pero existe un contraste entre lo que está escrito entre los países y lo que realmente se lleva a la práctica. Ante esta situación, en las fronteras no se están respetando los Derechos Humanos, y los activistas que tratan de visibilizarlo in situ encuentran rechazo por parte de la policía.

No obstante, la responsabilidad es Europea, e implica también a los países del norte, más externos del mediterráneo, que “difunden determinados mensajes que generan odio y crispación colectiva, como la llegada del coronavirus por población africana”.





Antonio Ciniero es actualmente un Investigador de Postdoctorado en ISTAT y fue profesor de Sociología de los procesos migratorios. Él colabora con el Centro Internacional de Estudios Interdisciplinarios de Migraciones (I.C.I.S.MI.) de la Universidad de Salento y ha conducido investigaciones de las poblaciones de Roma en el Sur de Italia y el proceso de exclusión social del que ellos son víctimas. Es editor del blog MigrAzioni y autor de numerosos artículos de condiciones sociales y ha trabajado con migrantes y personas refugiadas en Italia, los cambios socioeconómicos en el mercado laboral, los procesos de exclusión social por empobrecimiento, las prácticas y el poder de las relaciones que connota la construcción de la alteridad.

Habla sobre los debates sociales en torno a la migración, centrados en la llegada de los migrantes, cuando realmente habría que discutir sobre la Ley de la Ciudadanía en Italia.

Tras la llegada de migrantes albaneses a puertos italianos, se aprecia un contraste respecto al recibimiento del primer barco en Brindisi, donde el vecindario se organiza para acoger en casas y escuelas transformadas en casas de acogida, con una capacidad de reacción más rápida que el Ministerio del Interior. No obstante, en la segunda emergencia comunitaria que se produce en Bari, la acogida deja de tener calidad humana y las personas albanesas empiezan a ser hacinadas. "Ahí comienza la lógica del campo de refugiados. Luego surgen los centros permanentes de detención". La pregunta es: ¿Qué ha pasado entre marzo y agosto, las dos fechas de llegada? Es una prueba del poder que tienen los medios de comunicación y los mensajes políticos sobre la población.



Stefano Galieni. Activista, reportero y académico en cuestiones migratorias y anti-racismo. Incide en la falta de diálogo que existe entre instituciones y sociedad, no obstante, se descubre un tejido asociativo fuerte sobre todo entre jóvenes que resisten al sistema de gobierno y las leyes imperantes sobre migración.

Comenta cómo en los centros permanentes para repatriación no se interna a los migrantes por cometer un delito, sino por ser migrantes: no tengo un documento, soy pobre o tengo un color de piel determinado. El Estado tiene autoridad para tener a una persona detenida 180 días, y después decidir si es repatriada a su país. "La Memoria o historia de estos lugares son horribles, y la Memoria nos debería obligar a que no existan estas situaciones".

LA SENSIBILIZACIÓN INTERCULTURAL. ONLINE

Los socios del proyecto Books with Life han participado en un debate en streaming sobre la sensibilización intercultural:

1. ¿Qué prejuicios y discursos de odio nos encontramos en España, Grecia e Italia?
EDV y Drosa Texni exponen que los medios de comunicación (mass media) siempre son un espacio de odio hacia las personas migrantes.

En España, la situación ha cambiado por el Covid. La situación sanitaria ha sido aprovechada por partidos de ultraderecha para meterse con las personas más vulnerables como los menores migrantes.

No solo se difunden estos mensajes de ultraderecha en la TV, sino también en las marquesinas y carteles publicitarios. Los mensajes de odio están en los barrios y en los autobuses.

Sovint insiste en que hay un crecimiento de las actitudes fascistas en España: los discursos de odio se han normalizado. Cosas que hace unos años habrían sido un escándalo, ahora están en la calle y no pasa nada. Hay una banalización del mal.

Al convivir con los discursos de odio parecen que sean menos de los que realmente son.

La ultraderecha en España tiene unas características concretas: Desde la dictadura, son de raíz cristiana. Una de las características principales es el discurso islamofóbico. Otra característica es la lucha contra el musulmán. Están aprovechando esa traducción para medir discursos islamofóbicos, como si el cristianismo fuera la única manera de ser español, negando a musulmanes españoles su derecho de serlo.

2. ¿Qué acciones debemos desarrollar para combatir los prejuicios y discursos de odio?

Sovint introduce una idea fundamental: El odio le quita a los migrantes la condición de persona. Si actuamos sobre la etiqueta: negro, moro, MENA, etc. el discurso de odio es menos eficaz.

Debemos buscar espacios donde se convive de manera natural: los centros educativos, donde se están visibilizando personas que antes eran invisibles. Niños y niñas transexuales, homosexuales o características de género no binarias. Ese espacio de convivencia es sagrado: No podemos dejarlo en manos de la ultraderecha. Y por eso precisamente los partidos fascistas están intentando adueñarse de esos espacios de poder: para segregar e imponer su visión del mundo.

Emmanuel informa de que en tiempos de pandemia los episodios racistas se han incrementado. Mediante un informe del proyecto In Tutte le Lingue se vio que la mayoría de episodios de racismo suceden en las escuelas, por el desconocimiento de otras culturas.

El proyecto se hizo con una universidad popular, con el objetivo de dar a conocer la diversidad cultural. En el proyecto se involucraron a jóvenes para generar un cambio en el entorno.

Otro proyecto de Emmanuel es la creación de Casa Comune, para trabajar la proximidad con las personas y espacios seguros: Encontrar soluciones colectivas a problemas sociales.

3. ¿Qué queremos conseguir con esas acciones? ¿Cómo mejoramos el mundo?

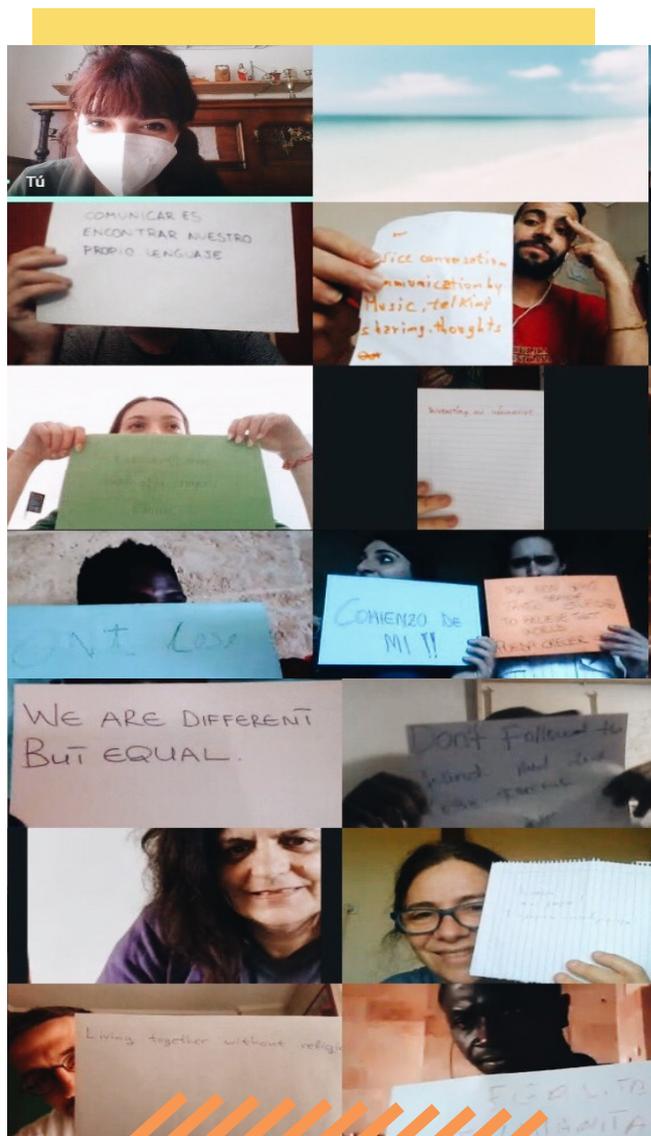
EDV incide en la necesidad de trabajar para que las personas puedan emanciparse de los trabajadores sociales. También inciden en la necesidad de luchar contra la ignorancia que existe en torno a los migrantes y refugiados. "Dentro de 50 años otras personas serán diferentes y necesitarán la ayuda".

Son necesarios espacios como Sankofa, que sean visibles y hagan visible la realidad. EDV y Drosa Texni inciden en que no podemos contar con los medios de comunicación, porque muchas veces están dominados por los gobiernos, muchas veces con ideologías nacionalistas peligrosas. Pero sí podemos emprender acciones.

Sovint comenta que hay que hacer una transformación para que el sistema sea acogedor. Tenemos una cultura centrada en lo individual. Es un constructo social planteado para que al final seamos consumidores. "El camino es lo colectivo, lo común".

De una economía liberal, a una economía del bien común. Y construir esa colectividad desde abajo.

Sovint también incide en que, si queremos seguir siendo un grupo, debemos adaptar nuestra velocidad a las personas más lentas. Porque si no nos adaptamos a las personas más lentas, las abandonamos. Si la velocidad la marca quien va más rápido, el grupo se destruye.



“EL MAR MEDITERRÁNEO ES LA RUTA MARINA MÁS PELIGROSA DEL MUNDO”.



"Personas migradas y refugiadas en España. Perfiles diferenciados de acceso a los programas de acogida e integración".

El flujo migratorio que existe hasta Europa es mixto, esto quiere decir que las llegadas se producen por tierra y por mar, aunque también por aire en menor medida.

Actualmente, de los cinco países receptores de mayor migración por mar en Europa: España, Grecia, Italia, Malta y Chipre; los tres que más población acogen son España, Grecia e Italia, con Grecia claramente a la cabeza. La cantidad de población migrante que llega a unas otras costas no es fija, varía anualmente dependiendo fundamentalmente de las políticas internas de los países y del control de fronteras de cada uno de ellos. Eso significa que habiendo sido por ejemplo Italia un país que percibía una gran cantidad de personas migrantes, actualmente es el tercer país receptor como consecuencia de las políticas estatales de cierre de fronteras que se vienen desarrollando los últimos años.

Así mismo, las rutas migratorias de las personas que se ven obligadas a abandonar sus países de origen y no pueden disponer de un visado para llegar por vías legales, varían para cada país: Por un lado tenemos la Ruta del Mediterráneo Occidental, que supone la llegada a España fundamentalmente por Marruecos. Por otro lado tenemos la Ruta del Mediterráneo Central, llegando a Italia desde Libia principalmente, la más dura de todas las rutas. Y por último, la ruta del Mediterráneo Oriental, llegando a Grecia por lo general desde Turquía.

Rima Said es pedagoga. Trabaja por la inclusión de personas migrantes y refugiadas con más de una década de experiencia en el sector como educadora, formadora, gestionando programas de sensibilización, protección internacional, asistente social para víctimas de racismo y mediadora intercultural. Ha desarrollado su trabajo en países como España, Escocia, Jordania, Palestina y Australia.

En 2019, las principales nacionalidades de llegada por mar y tierra han sido, en orden: Afganistán, Marruecos, Siria, Otros, Guinea, Palestina, Irak, Costa de Marfil y Senegal.

Una vez la persona llega al país de acogida, se encuentra que el sistema diferencia a las personas y el acceso a sus derechos en función de procedencia, circunstancias y otros aspectos personales como la disposición económica.

Podemos diferenciar fundamentalmente dos tipos de migrantes desplazados:

1. **Persona migrada.** "Persona inmigrante irregular". Los motivos que mueven a este perfil de personas es variado: mejora de sus condiciones de vida, razones económicas, huir de la pobreza.

2. Persona susceptible de solicitar protección internacional (ha huido por persecución o vulneración de DDHH), aplicando el Principio de "no devolución" tras formalizar su solicitud. Los motivos por los que una persona puede ser declarada refugiada vienen recogidos en la Convención de Ginebra.

Tanto los procesos como los recursos varían en función de cada país europeo y sus políticas internas. Centrándonos en España, la Secretaria General de Inmigración y Emigración gestiona la Dirección General de Migraciones.

El Programa de Atención Humanitaria a Inmigrantes (PAHI), establece el siguiente perfil humanitario:

- Personas de países terceros (no UE) que acceden a España a través de su frontera sur, a través de las costas del sur y el sudeste del país, de las Islas Canarias y de las ciudades norteafricanas de Ceuta y Melilla.

- Mayoritariamente procedentes tanto de la región del Magreb como del África Subsahariana.

- Programa para atender el estado de necesidad de las personas inmigrantes en situación de vulnerabilidad debido al deterioro físico y a la carencia de apoyos sociales, familiares y medios económicos sin posibilidad de afrontar de forma autónoma la cobertura de sus necesidades básicas.

- A través de los Centros de Estancia Temporal de Inmigrantes (CETI), ubicados en Ceuta y Melilla y mediante las entidades sociales sin ánimo de lucro especializadas (subvencionadas).



La Protección Internacional (PI), engloba:

1. El Derecho de Asilo (Convención de Ginebra +) : es una de las formas de PI que se concede a personas que han tenido que huir de su país por un temor fundado a ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, opiniones políticas, pertenencia a determinado grupo social, de género u orientación sexual. A estas personas se les reconoce la Condición de Refugiado.

2. El derecho a la protección subsidiaria: es una forma de PI que se concede a personas que, sin ser reconocidas como refugiadas, tienen riesgo de sufrir en su país algún daño grave como la muerte, tortura, tratos inhumanos o degradantes o violencia indiscriminada en situaciones de conflicto bélico.

Los servicios que presta el PAHI son:

1. Acogida integral: atención de las necesidades básicas de alojamiento y manutención, provisión de herramientas sociales, como el aprendizaje del idioma, formación y orientación que favorezcan su integración en la sociedad de acogida.
2. Traslados de los beneficiarios desde los lugares de recogida (CETI, CIE, costas, asentamientos u otros recursos de alojamiento) hasta los dispositivos de acogida o lugares de ubicación de las redes sociales y familiares.
3. Atención de emergencia a grandes contingentes - situaciones de emergencia humanitaria.
4. Atención en centros diurnos como instrumento para asistir las necesidades básicas de los beneficiarios, proporcionándoles un entorno normalizado con el fin de impedir en lo posible su deterioro personal y su exclusión social.
5. Intervención en asentamientos para colaborar en la atención de las necesidades de las personas que se encuentran en zonas o lugares en condiciones de habitabilidad deficiente con alto riesgo de ocasionar graves deficiencias personales, sociales y sanitarias.

Respecto a las personas refugiadas, el perfil de solicitante de protección internacional es:

- Ser solicitante o beneficiario de protección internacional en España.
- Haber solicitado en estatuto de apátrida en España o tener reconocido el estatuto de apátrida.
- Ser beneficiario de protección temporal- en caso de afluencia masiva de personas desplazadas.
- Otros supuestos que se valoran caso por caso.

La **Convención de Ginebra** de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y su Protocolo Adicional de Nueva York de 1967 han sido la base y los instrumentos legales fundamentales que han permitido desde su aprobación proteger a millones de personas refugiadas en todo el planeta.

Ambos documentos establecen quién es un refugiado, así como la protección legal, asistencia y derechos sociales que deben asegurarse los Estados firmantes. También fijan las obligaciones de los refugiados con respecto a los Estados de acogida.

Solicitante de asilo: es aquella persona que ha presentado una solicitud de reconocimiento de su condición de refugiado y que se encuentra a la espera de su resolución. Es un término que describe la situación jurídica en la que se encuentra la persona.

Refugiado/a: la Convención de Ginebra de 1951 establece que un refugiado es una persona

que "debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opinión política se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país".

Las personas que huyen de conflictos armados o situaciones de violencia generalizada son también consideradas genéricamente como refugiadas. A finales de 2009, más de 15 millones de personas en el mundo estaban reconocidas como refugiadas bajo el amparo de ACNUR y la UNRWA.

El sistema de acogida e integración para solicitantes y beneficiarios de protección internacional, el estatuto de apátrida y protección temporal dispone de una red temporal de acogida con diferentes recursos:

1. Centros de Migraciones:

- Centros de Acogida a Refugiados (CAR).
- Centros de Estancia Temporal de Inmigrantes (CETI). Ceuta y Melilla.

2. Otros dispositivos de Acogida en València, pertenecientes al Tercer Sector.

Los objetivos del sistema de acogida e integración son:

- Dar cobertura a necesidades básicas (alojamiento y manutención) y otras más específicas (formativas o psicológicas).
- Facilitar la adquisición de habilidades y recursos necesarios para la adecuada integración en el país de acogida a través de itinerarios individualizados que promueven la autonomía y el desarrollo de recursos personales.
- Apoyo y acompañamiento durante todo el proceso de inclusión.

Los requisitos para acceder a este sistema de acogida son: Ser solicitante de Protección Internacional en España; tener reconocido el estatuto de refugiado o la protección subsidiaria en España; haber solicitado el estatuto de apátrida en España o tener reconocido el estatuto de apátrida; ser beneficiario de protección

temporal en caso de afluencia masiva de personas desplazadas; u otros supuestos que se valoran caso por caso.

En el proceso de acogida la duración de las fases del itinerario de integración es de 6 meses para la primera fase y hasta 18 meses para la segunda fase. Para aquellas personas que se encuentren en especial gravedad, la duración en la primera fase puede variar entre 6 y 12 meses, mientras que en la segunda fase se puede llegar a 24 meses.

Ante toda la articulación de un sistema pensado para garantizar oportunidades a las personas solicitantes de asilo, nos encontramos también ante un sistema que desprotege a las personas migrantes irregulares, que se ven obligadas a abandonar sus países de origen del mismo modo que las personas solicitantes de asilo, aunque por motivos diferentes, generalmente vinculados a la miseria estructural y sistémica del mundo, que origina la falta de oportunidades para vivir dignamente y desarrollarse en el país de origen.

Tras una revisión a la realidad de los flujos migratorios mediterráneos y de la Ley de Extranjería Española, centrarnos en la realidad de la migración irregular y del sistema de asilo español y haciendo una posterior mención a los programas que existen en calidad de integración y sensibilización, se aprecia que las acciones de las ONGs y de las políticas públicas van enfocadas sobre todo a suplir las necesidades básicas. Las entidades pequeñas, de acción local, por tanto, suplen una necesidad más allá relacionada con el fomento a la convivencia y a la creación de vínculos entre población local y población llegada.



¿Por que España? Creado por Loopy Teller Studio basado en las vidas de las personas del Aquarius, realizado para las Residencias Artísticas 2020 de la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Valencia



ARTÍCULOS ESPECIALIZADO

“EL EFECTO LLAMADA NO EXISTE” DENTRO DEL DEBATE “REFUGIADOS JÓVENES EN PAÍSES MEDITERRÁNEOS HOY EN DÍA”.

Kostas Simitopoulos es Trabajador de Juventud y sector Humanitario. Coordina el campo de refugiados de Diavata en Thessaloniki, Grecia desde 2018.



La llegada de refugiados y migrantes desplazados a las fronteras del país resulta masiva en los últimos años, y la estructura sociopolítica griega no está adaptada para hacer frente a esta situación, evidenciando una crisis sistémica que tiene como consecuencia la externalización de fronteras y los acuerdos de flujos de personas con el Estado turco, con la aprobación y colaboración de la UE.

Las personas refugiadas están en una situación delicada reconocida sociopolíticamente, pero las personas con estrés postraumático tienen dificultades para ser reconocidas como vulnerables. Por esta razón, cuando un refugiado no es aceptado, se toman las siguientes medidas:

1. Son devueltos de manera a su país de origen: De manera voluntaria o involuntaria, y en el caso de que el país de origen les acepte de nuevo. Esto depende de la relación que exista entre el país de acogida y el país de origen.

2. Son devueltos a Turquía y su situación se vuelve más complicada.

El campo de refugiados de Diavata recibe 30 personas por día, pero las rutas dependen de las políticas de los países, puesto que los flujos migratorios se ven influidos por la apertura y cierre de fronteras de los países de acogida en función de sus políticas.

Simitopoulos incide en que debemos alejar de nuestro imaginario colectivo la existencia del “efecto llamada”. Ya que hablamos de una cuestión compleja, multicausal. Los motivos que más influyen en emprender una ruta son:

1. La situación interna del país, a nivel económico, social, político, etc; así como conflictos armados o guerras.

2. Condiciones climatológicas. Desastres naturales como pueden ser terremotos, erupciones de volcanes, tsunamis, etc. El cambio climático es una realidad que está causando estragos ambientales en muchos territorios.

3. Riesgos y conflictos personales, como mejora de las condiciones de vida, razones económicas, huir de la pobreza, persecuciones personales, etc.

4. Control de fronteras.

ARTÍCULO ESPECIALIZADO

“A VECES SER FIEL A LA LEY NO QUIERE DECIR NECESARIAMENTE HACER EL BIEN”.



En palabras de Nancy Porsia: “Nos encontramos entre la ley y la propia ética, puesto que sabemos que en otra época por respetar la ley podíamos llegar a ser fascistas, por lo que a veces ser fiel a la ley no quiere decir necesariamente hacer el bien”.

Cuando era periodista en Libia (desde 2011) publicó una investigación sobre la corrupción de la Guardia Costera líbica sobre tráfico de seres humanos que le costó la expulsión del país. Le llamaron a juicio para testimoniar y también desde el Consejo de las Naciones Unidas, para dar explicaciones sobre esta cuestión. Actualmente se encuentra amenazada junto con su familia por el gobierno de Libia. Los ministros italianos intervinieron también para darle vigencia a esas amenazas, no protegiéndola.

Desde que entró en Libia, ha estado siempre convencida de que mucha gente de izquierda italiana y europea no lo eran realmente en la práctica. Las acciones de Libia no nacen solo a nivel interno, sino que son acciones, dice, que se expanden desde otros países. Hay países fuertes como EEUU que se dedicaban a dividirse las regiones del país de Libia, con lo cual se ve que es un problema sistémico global. Las juventudes del país responde a deseos externos.

Asegura que los países europeos no incidieron sobre Gadafi y el país por miedo, siendo conocedores de que su gobernanza aseguraba una estabilidad en el país y a nivel internacional. Esa invisibilización se podía traducir en un “apoyo” que permitía que el país siguiera desarrollando su actividad. Las reivindicaciones líbicas eran en su mayoría de personas jóvenes, conservadoras, que eran líbicos pero no habían entendido todavía la consecuencia de la dictadura.

Nancy Porsia es una periodista experta en Oriente Medio y el Norte de África. Colabora con varios periódicos, radios y emisoras en Italia.

Fue la única periodista italiana que situada en Libia desde el final de la Revolución cubrió la guerra civil del país. Especializada en migración, contó no solo la versión de las personas migrantes, sino también de los traficantes.

Los motivos que condujeron a esta situación, eran propiciados por la existencia de problemas de carácter geopolítico en Libia previos que no obtuvieron respuesta internacional.

Los jóvenes cuando ganaron la revolución volvían a casa y decían “nosotros hemos ganado” frente a las familias que no querían que bajaran a la calle porque no eran conservadoras. Nadia asegura que “Esto no representa la cultura de Libia, los líbicos son personas generosas”.

Tras contextualizar la situación sistémica y política de Libia, Nadia se centra en la cuestión migratoria, y en Libia como ruta de flujos migratorios: **“Los migrantes que entran en Libia entran en contacto con la mafia líbica. Un migrante hace el camino de manera irregular, encuentra a las mafias, y cuando llegan no quieren salir porque les aterroriza lo que les ha pasado y se encierran en sí mismos”**. Desde 2017 denuncia las prácticas de la guardia líbica, porque se sentía con el deber moral de visibilizar y contribuir a parar esos poderes y esas prácticas.

“LOS MIGRANTES QUE ENTRAN EN LIBIA ENTRAN EN CONTACTO CON LA MAFIA LÍBICA. UN MIGRANTE HACE EL CAMINO DE MANERA IRREGULAR, ENCUENTRA A LAS MAFIAS, Y CUANDO LLEGAN NO QUIEREN SALIR PORQUE LES ATERRORIZA LO QUE LES HA PASADO Y SE ENCIERRAN EN SÍ MISMOS”



No obstante, las política siguieron adelante. En Túnez, al hablar con el Ministro en una conferencia de periodistas pública, Nadia se presentó y entonces él comenzó a irse. A ella no le contestó, aunque se presentó como una periodista italiana como sus compañeros. "Sé quien eres y lo que haces, pero no puedo contestar a tus preguntas. Yo sé, pero no puedo hacer nada". Fue la respuesta del ministro. "Del sistema criminal se ha pasado a un sistema criminal crónico y estandarizado", declara Nadia Porsia.

En 2014 fue la primera vez que entró en contacto con un traficante. Ella comienza la operación Mare Nostrum. Coincidiendo con su proyecto sobre la diáspora siria, murieron más de 200 personas sirias emprendiendo el viaje por mar. Recuperó los testimonios de familia de jóvenes que habían perecido en los naufragios. Tras esto, decidió pasar a un segundo nivel entrando en contacto con el traficante, un pasador, un hombre que ayuda a personas migrantes sin documentos regulares, dándole documentos que les permitan viajar. Una incursión que comenzó con una idea muy preestablecida sobre lo que simbolizaba ese hombre como criminal que abusaba de las personas, chocó con la compleja realidad. Lo cierto era que el pasador hacía todo ese trabajo con el objetivo de que las personas migrantes pudieran alejarse de las mafias que esclavizan en Libia. El traficante aplazaba viajes en función de cómo estaba el mar. Nancy entró en crisis, porque se dio cuenta de que lo que ella focalizaba como el problema no lo era realmente. **El problema no eran las personas, sino un sistema que criminaliza las fronteras, y es algo que empieza en Europa. Se habla siempre de los mafiosos y los traficantes, como que la migración es una consecuencia del tráfico, y no al contrario: que la migración cause el tráfico. La migración no se puede parar, porque las personas nos desplazamos por naturaleza.**

"Los pasadores eran los que realmente sabían cómo moverse con los barcos y en el mar, por lo que eran personas que facilitaban el movimiento, respondían a una demanda real". Habían recuperado un barco de sirios cuyo motor estaba dañado.

"EL PROBLEMA NO ERAN LAS PERSONAS, SINO UN SISTEMA QUE CRIMINALIZA LAS FRONTERAS, Y ES ALGO QUE EMPIEZA EN EUROPA. SE HABLA SIEMPRE DE LOS MAFIOSOS Y LOS TRAFICANTES, COMO QUE LA MIGRACIÓN ES UNA CONSECUENCIA DEL TRÁFICO, Y NO AL CONTRARIO: QUE LA MIGRACIÓN CAUSE EL TRÁFICO. LA MIGRACIÓN NO SE PUEDE PARAR, PORQUE LAS PERSONAS NOS DESPLAZAMOS POR NATURALEZA."



Tras la recuperación a costas italianas de un barco con migrantes sirios que se había quedado parado en mitad del mar, Nadia les preguntó "¿cuánto habéis pagado al traficante para viajar?" y se enfadaron con ella y contestaron "no te permitas preguntar cuánto hemos pagado por este viaje. Porque por suerte tenemos a estas personas que nos permiten viajar de Siria a Europa por un camino seguro". Ante la incapacidad de que les protejan en su país, y la inseguridad de las rutas de migración, que son privadas por la UE, los pasantes son la única opción "segura". No solo es Libia, nigerianos y etíopes también actúan de pasantes en sus países.

Europa criminaliza la figura de los pasantes. Los pasadores que no son traficantes, en vez de ponerse enfrente de la UE, prefieren cambiar de trabajo y trafican petróleo.

Es importante entender la diferencia, entre pasantes que tratan de facilitar a las personas un acceso y traficantes que lo hacen plenamente por un beneficio económico.



“

“2. LA EDUCACIÓN TENDRÁ POR OBJETO EL PLENO DESARROLLO DE LA PERSONALIDAD HUMANA Y EL FORTALECIMIENTO DEL RESPETO A LOS DERECHOS HUMANOS Y A LAS LIBERTADES FUNDAMENTALES; FAVORECERÁ LA COMPRENSIÓN, LA TOLERANCIA Y LA AMISTAD ENTRE TODAS LAS NACIONES Y TODOS LOS GRUPOS ÉTNICOS O RELIGIOSOS, Y PROMOVERÁ EL DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ” .

ARTÍCULO 26 DE LA DECLARACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS.

”





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

